

laser printer

User Guide D'utilisation Guide D'utilisation Guía del usuario Guia do Usuário Руководство пользователя Przewodnik użytkownika Felhasználói útmutató Uživatelská příručka Kullanım Kılavuzu

O této uživatelské příručce

Tato Uživatelská příručka obsahuje informace potřebné k instalaci tiskárny.

Kromě toho také poskytuje všechny podrobné pokyny týkající se používání tiskárny a informace o údržbě a řešení problémů s tiskárnou.

Příručka softwaru, která tvoří druhou část této příručky, obsahuje informace potřebné k instalaci a použití dodaného softwaru.

Tato příručka slouží jen pro informaci. Všechny zde uvedené informace mohou být bez upozornění změněny. Xerox Corporation nenese odpovědnost za žádné škody, přímé či nepřímé, vzniklé či související s používáním této příručky.

© 2005 Xerox Corporation. Všechna práva vyhrazena.

- Phaser 3117 je název modelu společnosti Xerox Corporation.
- Xerox logo jsou ochranné známky společnosti Xerox Corporation.
- Centronics je ochranná známka společnosti Centronics Data Computer Corporation.
- IBM a IBM PC jsou ochranné známky společnosti International Business Machines Corporation.
- Microsoft, Windows, Windows 98, Windows Me, Windows 2000 a Windows XP jsou registrované ochranné známky společnosti Microsoft Corporation.
- Veškeré další názvy značek a produktů jsou ochrannými známkami příslušných společností či organizací.

OBSAH

Kapitola 1: ÚVOD

Zvláštní funkce	1.2
Funkce ovladače tiskárny	1.3
Komponenty tiskárny	1.4
Vysvětlivky k ovládacímu panelu	1.6
Diody LED On Line/Chyba a Úspora toneru	1.6
Tlačítko Zrušit	1.7

Kapitola 2: NASTAVENÍ TISKÁRNY

Vybalení	2.2
Výběr vhodného místa	2.3
Instalace kazety s tonerem	2.4
Vkládání papíru	2.7
Připojení kabelu tiskárny	2.9
Zapnutí tiskárny 2	2.10
Tisk zkušební stránky 2	2.11
Instalace softwaru tiskárny 2	2.12
Systémové požadavky	2.12

Kapitola 3: POUŽITÍ TISKOVÝCH MATERIÁLŮ

Volba papíru a ostatních materiálů	3.2
Typ a kapacita	3.3
Pokyny týkající se papíru a zvláštního materiálu	3.3
Kontrola výstupního umístění	3.6
Vkládání papíru	3.6
Používání zásobníku	3.6
Použití režimu ručního podávání	3.7
Tisk na speciální materiály	3.8
Zrušení tiskové úlohy 3	5.10

Kapitola 4: ÚDRŽBA TISKÁRNY

Údržba kazety s tonerem	4.2
Rozprostření toneru	4.3
Výměna kazety s tonerem	4.5
Použití režimu Úspora toneru	4.5
Čištění tiskárny	4.6
Čištění vnějších částí tiskárny	4.6
Čištění vnitřních součástí	4.6
Spotřební materiál a náhradní součásti	4.9

Kapitola 5: ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ

Seznam pro odstraňování problémů	5.2
Řešení obecných problémů s tiskem	5.3
Odstraňování zaseknutých papírů	5.6
V oblasti výstupu papíru	5.7
V oblasti podavače papíru	5.9
V okolí kazety s tonerem	5.9
Tipy pro zamezení zasekávání papíru	5.11
Řešení problémů s kvalitou tisku	5.11
Kontrolní seznam kvality tisku	5.11
Řešení problémů s kvalitou tisku	5.12
Chybová hlášení pro odstraňování problémů	5.17
Běžné problémy v systému Windows	5.18
Běžné problémy v systému Linux	5.19

Kapitola 6: SPECIFIKACE

Technické specifikace tiskárny	6.2
Specifikace papíru	6.3
Přehled	6.3
Podporované formáty papíru	6.4
Pokyny pro použití papíru	6.5
Specifikace papíru	6.6
Kapacita výstupu papíru	6.6
Prostředí pro umístění tiskárny a skladování papíru	6.7

Bezpečnostní pokyny a informace

Při používání tohoto přístroje je třeba vždy dodržovat tato základní bezpečnostní opatření, aby se snížilo riziko požáru a úrazu elektrickým proudem:

- 1 Přečtěte si pozorně všechny pokyny, abyste jim porozuměli.
- 2 Při zacházení s elektrickým zařízením buďte vždy velmi opatrní.
- 3 Dodržujte všechna nařízení a pokyny vyznačené na zařízení a v instrukcích dodávaných se zařízením.
- 4 Pokud se vám zdá, že provozní pokyny odporují informacím o bezpečnosti, držte se bezpečnostních pokynů. Může se stát, že jste správně neporozuměli provozním pokynům. Nepodaří-li se vám rozpor vyřešit, obrať te se na prodejce nebo na odborný servis.
- 5 Před čištěním odpojte přístroj z elektrické sítě. Nepoužívejte tekuté čistící prostředky ani prostředky ve spreji. Zařízení čistěte vždy jen navlhčeným hadříkem.
- 6 Zařízení nesmí být umístěné na nestabilním vozíku, podstavci nebo stole. Mohlo by spadnout a způsobit vážné škody.
- 7 Zařízení nesmí být umístěné v blízkosti radiátorů, topidel, klimatizačních jednotek a ventilátorů, nesmí je zakrývat, ani na nich stát.
- 8 Přívodní napájecí kabel nesmí být ničím zatížen. Umístěte zařízení tak, aby na přívodní kabely nikdo nešlapal.
- 9 Nepřetěžujte elektrické zásuvky a prodlužovací kabely. Jejich přetížení způsobuje snížení výkonu a může vést k požáru nebo úrazu elektrickým proudem.
- 10 Zajistěte, aby domácí zvířata nepřekousla přívodní elektrický kabel nebo kabely propojující zařízení s počítačem.
- 11 Otvory a mezerami ve skříni tiskárny nikdy nevkládejte do zařízení žádné předměty. Mohly by přijít do styku s vysokým napětím a způsobit požár nebo úraz elektrickým proudem. Do zařízení ani na něj nikdy nelijte žádné tekutiny.
- 12 Abyste snížili nebezpečí úrazu elektrickým proudem, nerozebírejte zařízení. Je-li třeba jej opravit, obrať te se na kvalifikovaného pracovníka servisu. Po otevření nebo odstranění krytů můžete být vystaveni vysokému napětí a jiným nebezpečím. Následné nesprávné sestavení může způsobit úraz elektrickým proudem při používání zařízení.

- 13 V následujících případech odpojte přístroj od elektrické sítě i od počítače a opravu přenechejte kvalifikovanému servisnímu technikovi:
 - Došlo k poškození nebo roztřepení jakékoliv části zástrčky, napájecího nebo propojovacího kabelu.
 - Do zařízení vnikla nějaká tekutina.
 - Zařízení bylo na dešti nebo přišlo do styku s vodou.
 - · l přes dodržování pokynů zařízení nefunguje správně.
 - · Zařízení spadlo nebo se zdá, že jeho skříň je poškozená.
 - Zařízení náhle výrazně změnilo své chování.
- 14 Používejte pouze ovládací prvky popsané v provozní příručce. Nesprávným nastavením jiných ovládacích prvků můžete poškodit zařízení a způsobit nutnost rozsáhlé odborné opravy, aby se obnovilo normální fungování zařízení.
- 15 Zařízení nepoužívejte při bouřce. Blesky by mohly zvýšit riziko úrazu elektrickým proudem. Je-li to možné, odpojte při bouřce napájení.
- **16** Pokud tisknete nepřetržitě velké množství stránek, může dojít k dočasnému zahřátí povrchu výstupního zásobníku. Nedotýkejte se povrchu přístroje. Zamezte přístupu dětí k přístroji.

17 TYTO POKYNY USCHOVEJTE.

Ekologická a bezpečnostní hlediska

Prohlášení o bezpečnosti laserového zařízení

Tiskárna je certifikována v USA a splňuje požadavky DHHS 21 CFR, kapitola 1, podkapitola J pro laserové produkty třídy I(1), a jinde je certifikována jako laserový produkt třídy I splňující požadavky IEC825.

Laserová zařízení třídy I nejsou považována za nebezpečná. Laserový systém a tiskárna jsou navrženy tak, aby za podmínek normálního provozu, uživatelské údržby nebo předepsaného servisu nikdy nedošlo ke styku osob s laserovým zářením nad úroveň třídy I.

UPOZORNĚNÍ

S tiskárnou nikdy nepracujte ani neprovádějte servisní zásahy při odstraněném ochranném krytu soustavy Laser/Scanner. Odražený paprsek, přestože není viditelný, vám může poškodit zrak. Při používání tohoto výrobku je třeba vždy dodržovat tato základní bezpečnostní opatření, aby se snížilo riziko požáru, úrazu elektrickým proudem a zranění osob:

	CAUTION - CLASS 3B LASER RADIATION WHEN OPEN AVOID EXPOSURE TO THE BEAM.
	DANGER - LASER RADIATION AVOID DIRECT EXPOSURE TO BEAM.
DANGER -	RADIATIONS INVISIBLES DU LASER EN CAS D'OUVERTURE. EVITER TOUTE EXPOSITION DIRECTE AU FAISCEAU.
VORSICHT -	UNSICHTBARE LASERSTRAHLUNG, WENN ABDECKUNG GEÖFFNET. NICHT DEM STRAHL AUSSETZEN.
ATTENZIONE -	RADIAZIONE LASER INVISIBILE IN CASO DI APERTURA. EVITARE L'ESPOSIZIONE AL FASCIO.
PRECAUCIÓN -	RADIACIÓN LASER INVISIBLE CUANDO SE ABRE. EVITAR EXPONERSE AL RAYO.
PERIGO -	RADIAÇÃO LASER INVISÍVEL AO ABRIR. EVITE EXPOSIÇÃO DIRECTA AO FEIXE.
GEVAAR -	ONZICHTBARE LASERSTRALEN BIJ GEOPENDE KLEP. DEZE KLEP NIET OPENEN.
ADVARSEL -	USYNLIG LASERSTRÅLNING VED ÅBNING. UNDGÅ UDSAETTELSE FOR STRÅLNING.
ADVARSEL	USYNLIG LASERSTRÅLNING NÅR DEKSEL ÅPNES. UNNGÅ EKSPONERING FOR STRÅLEN.
VARNING -	OSYNLIG LASERSTRÅLNING NÄR DENNA DEL ÄR ÖPPEN. STRÅLEN ÄR FARLIG.
VAROITUS -	NÄKYMÄTÖNTÄ LASERSÄTEILYÄ AVATTAESSA. VARO SUORAA ALTISTUMISTA SÄTEELLE.
注 意-	严禁揭开此盖,以免激光泄露灼伤
주 의 -	이 덮개를 열면 레이저광에 노출될 수 있으므로 주의하십시오.

Bezpečnostní informace týkající se ozónu



Při běžném používání tohoto zařízení vzniká ozón. Vzniklý ozón neznamená pro obsluhu zařízení žádné nebezpečí. Přesto doporučujeme, abyste zařízení provozovali v dobře větraném prostoru.

Další informace týkající se ozónu můžete získat od prodejců společnosti Xerox.

Úspora elektrické energie



Tato tiskárna obsahuje vyspělou technologii úspory energie, která snižuje spotřebu energie v době, kdy není v činnosti.

Když tiskárna nepřijímá data po delší časové období, spotřeba energie se automaticky sníží.

Symbol Energy Star neznamená schválení žádného produktu ani služby agenturou EPA.

Recyklace



Zlikvidujte obal tohoto zařízení způsobem šetrným k životnímu prostředí, nebo jej recyklujte.

Správná likvidace tohoto výrobku (vyřazená elektrická a elektronická zařízení)

(Platí v Evropské unii a dalších evropských zemích se samostatnými systémy sběru odpadu.)



Tato značka uvedená na výrobku nebo jeho dokumentaci určuje, že není vhodné jej na konci životnosti likvidovat s jiným domácím odpadem. Chcete-li předejít možnému poškození životního prostředí nebo lidského zdraví při nekontrolované likvidaci odpadu, oddělte jej od jiných typů odpadu a odpovědně jej recyklujte, abyste podpořili udržitelné opakované používání druhotných surovin.

Domácí uživatelé by se měli obrátit buď na prodejce, kde tento výrobek zakoupili, nebo na místní samosprávu, kde získají další informace o tom, kde a jak mohou tento předmět odevzdat k ekologicky bezpečné recyklaci.

Firemní uživatelé by se měli obrátit na svého dodavatele a zkontrolovat podmínky své kupní smlouvy. Tento výrobek by se při likvidaci neměl směšovat s jiným komerčním odpadem.

Vyzařování rádiových vln

Předpisy FCC

Toto zařízení splňuje část 15 předpisů FCC. Provoz podléhá následujícím dvěma podmínkám:

- Toto zařízení nesmí způsobovat škodlivé rušení.
- Toto zařízení musí přijímat jakékoli rušení včetně rušení, které může způsobit nežádoucí provoz.

Toto zařízení bylo přezkoušeno a bylo zjištěno, že splňuje limity pro digitální zařízení třídy B v souladu s částí 15 předpisů FCC. Tato omezení zajišť ují přiměřenou ochranu proti škodlivému rušení vyskytujícímu se při instalaci v obytném prostředí. Zařízení vytváří, využívá a může vyzařovat vysokofrekvenční kmitočty a při nedodržení pokynů pro instalaci a používání může způsobit rušení rádiového spojení. Nelze však zaručit, že v určitých instalacích nebude k rušení docházet. Pokud zařízení způsobuje rušení příjmu rozhlasu nebo televize, což lze zjistit zapnutím a vypnutím zařízení, doporučuje se uživatelům rušení eliminovat jedním nebo více z následujících opatření:

- 1 Přemístěte přijímací anténu.
- 2 Zvětšete vzdálenost mezi zařízením a přijímačem.
- 3 Připojte zařízení do zásuvky v jiném obvodu, než do kterého je zapojen přijímač.
- 4 Požádejte o pomoc prodejce nebo zkušeného rozhlasového nebo televizního technika.

UPOZORNĚNÍ: Změny nebo úpravy výslovně neschválené výrobcem odpovědným za shodu by mohly způsobit neplatnost oprávnění uživatele k provozu zařízení.

Kanadské předpisy týkající se rádiového rušení

Toto zařízení nepřekračuje omezení třídy B pro vyzařování rádiových vln digitálním zařízením, jak je uvedeno v dokumentu o standardu pro zařízení způsobující rušení vln Digital Apparatus, ICES-003 vydaném organizací Industry and Science Canada.

Cet appareil numérique respecte les limites de bruits radioélectriques applicables aux appareils numériques de Classe B prescrites dans la norme sur le matériel brouilleur: "Appareils Numériques", ICES-003 éditée par l'Industrie et Sciences Canada.

Prohlášení o shodě (evropské země)

Osvědčení a certifikáty



Označení CE použité na tomto výrobku symbolizuje společnost Xerox Corporation. Prohlášení o shodě s následujícími platnými směrnicemi Evropské unie 93/68/EEC k uvedeným datům:

1. ledna 1995: Směrnice Rady 73/23/EEC o sbližování zákonů členských států týkajících se zařízení s nízkým napětím.

1. leden 1996: Směrnice Rady 89/336/EEC (92/31/EEC) o sbližování zákonů členských států týkajících se elektromagnetické kompatibility.

9. březen 1999: Směrnice Rady 1999/5/EC o rádiových zařízeních a koncových telekomunikačních zařízeních a vzájemném uznávání jejich shody.

Plné znění s definicí odpovídajících směrnic a uvedených standardů získáte od místního zástupce společnosti Xerox Corporation.





Úvod

Gratulujeme vám k zakoupení tiskárny! Tato kapitola obsahuje následující části:

- Zvláštní funkce •
- Funkce ovladače tiskárny ٠
- Komponenty tiskárny
- Vysvětlivky k ovládacímu panelu

Zvláštní funkce

Vaše nová tiskárna je vybavena speciálními funkcemi, které zlepšují kvalitu tisku a poskytují vám tak náskok před konkurencí. Možnosti:

Rychlý tisk ve vysoké kvalitě

- Můžete tisknout v rozlišení 600 dpi (bodů na palec).
- Tisk rychlostí až 16 stránek formátu A4 za minutu (17 stránek formátu Letter za minutu).

Flexibilní manipulace s papírem

- Standardní zásobník na 150 listů lze použít na vkládání papíru různých formátů a typů.
- K výstupnímu zásobníku na 50 listů je pohodlný přístup.

Vytváření dokumentů s profesionálním vzhledem

- Můžete sami nadefinovat vaše dokumenty pomocí vodoznaků, jako je "Důvěrné". Další informace viz Příručka softwaru.
- Tisk plakátů. Text a obrázky na všech stranách dokumentu jsou zvětšeny a tištěny přes vybraný list papíru. Po vytištění dokumentu ustřihněte bílé konce každého listu. Slepte listy k sobě a vytvoříte plakát. Další informace viz Příručka softwaru.

Úspora času a peněz

- Tiskárna umožňuje činnost v režimu úspory toneru, který snižuje spotřebu toneru. Další informace viz Příručka softwaru a stránka 4.5.
- Umožňuje tisknout více stránek na jeden list papíru a šetřit tak papír (Tisk více stránek na list). Další informace viz **Příručka softwaru**.
- Je možné používat předtištěné formuláře na obyčejném papíru a hlavičkové papíry. Další informace viz Příručka softwaru.
- Tiskárna splňuje směrnice Energy Star z hlediska šetření s energií.

Tisk z různých prostředí

- · Lze tisknout ze systémů Windows 98/Me/2000/XP.
- Tiskárna je kompatibilní s různými verzemi operačního systému Linux.
- Tiskárna je vybavena rozhraním **USB**.



DPI





Windows[®]



Funkce ovladače tiskárny

Ovladače tiskárny podporují následující standardní funkce:

- Výběr zdroje papíru
- Formát a orientaci papíru a typ média
- Počet kopií

Následující tabulka obsahuje obecný přehled funkcí, které ovladače tiskárny podporují.

	Ovladač tiskárny	
Funkce	Win 98/Me/ 2000/XP	Linux
Úspora toneru	A	A
Možnost výběru kvality tisku	A	A
Tisk plakátů	A	N
Tisk více stránek na jeden list (n-stran na list)	A	A(2,4)
Přizpůsobit na stránku	A	A
Tisk v měřítku	A	A
Vodoznak	A	N
Šablona	A	N

Komponenty tiskárny

Pohled zepředu





Pohled zezadu



Vysvětlivky k ovládacímu panelu



Diody LED On Line/Chyba (🖩 /!) a Úspora toneru

	LED	Popis	
Pokud I / svítí zeleně, je tiskárna připravena k		Pokud 🖩 /! svítí zeleně, je tiskárna připravena k tisku.	
Pokud IIII / ! svítí červeně, došlo u tiskárny k chyb		Pokud I svítí červeně, došlo u tiskárny k chybě, jako je např.	
zaseknutý papír, chybějící papír, otevřený horní nebo		zaseknutý papír, chybějící papír, otevřený horní nebo přední kryt nebo	
prázdný zásobník toneru.		prázdný zásobník toneru.	
Viz "Chybová hlášení pro odstraňování problémů" na		Viz "Chybová hlášení pro odstraňování problémů" na stránce 5.17.	
Pokud		Pokud stisknete tlačítko ⊚/創 ve chvíli, kdy tiskárna přijímá	
data,		data, ■ /! dioda LED červeně zabliká pro stornování tisku.	
Pokud je tiskárna v režimu ručního podávání a v záso		Pokud je tiskárna v režimu ručního podávání a v zásobníku není žádný	
papír, bliká dioda LED I / zeleně. Vložte do zás		papír, bliká dioda LED I I zeleně. Vložte do zásobníku papír	
a dioda LED přestane blikat.		a dioda LED přestane blikat.	
		Pokud tiskárna přijímá data, dioda LED 🖩 / ! pomalu zeleně bliká. Pokud tiskárna tiskne přijatá data, dioda LED 📓 / ! rychle zeleně bliká.	



LED	Popis	
● ☆ ≻∴	Stisknete-li tlačítko ⊚/創 v režimu Připravena, tato dioda LED svítí a režim úspory toneru je aktivní. Jestliže toto tlačítko stisknete znovu, dioda LED zhasne a režim úspory toneru je neaktivní.	
● ■ / ! ● ☆ ≻ ☆	Pokud blikají diody LED I I / I i ►, nastaly v systému problémy. Pro řešení tohoto problému viz "Chybová hlášení pro odstraňování problémů" na stránce 5.17.	

Tlačítko (⊚/@) Zrušit

Funkce	Popis	
Tisk zkušební stránky	V režimu Připravena stiskněte a podržte toto tlačítko po dobu asi 2 sekund, dokud všechny diody LED nezačnou pomalu blikat, a poté jej uvolněte.	
Ruční podávání	Stiskněte toto tlačítko po každém vložení listu papíru do podavače, pokud jste vybrali hodnotu Ruční podávání možnosti Zdroj v aplikaci. Další informace viz "Použití režimu ručního podávání" na stránce 3.7.	
Zrušení tisku	 Stiskněte během tisku toto tlačítko. Dioda LED // při mazání tiskové úlohy z tiskárny i počítače bliká a potom přejde zpět do režimu Připravena. Může to chvíli trvat v závislosti na velikosti tiskové úlohy. V režimu Ruční podávání není možné stiskem tohoto tlačítka zrušit tiskovou úlohu. Další informace viz "Použití režimu ručního podávání" na stránce 3.7. 	
Režim úspory toneru zap/vyp	Stisknutím tohoto tlačítka v režimu Připravena zapnete nebo vypnete režim úspory toneru. Další informace viz Příručka softwaru a stránka 4.5.	



1



Nastavení tiskárny

Tato kapitola poskytuje přehledné pokyny, jak nastavit vaši tiskárnu.

Tato kapitola obsahuje následující části:

- Vybalení
- Instalace kazety s tonerem
- Vkládání papíru
- Připojení kabelu tiskárny
- Zapnutí tiskárny
- Tisk zkušební stránky
- Instalace softwaru tiskárny

Vybalení

 Vybalte tiskárnu a veškeré příslušenství z balicího kartonu. Ujistěte se, zda karton obsahuje kromě tiskárny následující položky:



Kazeta s tonerem



Přívodní síťový kabel



Disk CD-ROM



Rychlý průvodce instalací



Kabel USB

VPoznámky:

- Pokud jakékoliv položky chybí nebo jsou poškozeny, obrať te se neprodleně na vašeho prodejce.
- · Součásti se mohou lišit podle jednotlivých zemí.
- · Vzhled napájecího kabelu se v jednotlivých zemích liší.
- Disk CD-ROM obsahuje ovladač tiskárny, uživatelskou příručku a program Adobe Acrobat Reader.

2 Opatrně z tiskárny odstraňte všechny balicí a ochranné pásky.



Výběr vhodného místa

Zařízení umístěte na rovné stabilní místo s dostatkem prostoru pro cirkulaci vzduchu. Zajistěte prostor pro otevírání krytu a vysunování zásobníku. Místo by mělo být dobře větrané a nemělo by být vystaveno přímému slunečnímu záření nebo zdrojům tepla, chladu a vlhkosti. Pro demonstrování potřebného prostoru viz obrázek níže. Neumísť ujte tiskárnu blízko hrany stolu!

Požadovaný volný prostor



- **Vpředu**: 482,6 mm (dostatek prostoru pro otevření vstupního zásobníku papíru)
- Vzadu: 100 mm (dostatek prostoru pro větrání)
- Vpravo: 100 mm (dostatek prostoru pro větrání)
- Vlevo: 100 mm (dostatek prostoru pro větrání)

Instalace kazety s tonerem

1 Uchopte přední kryt a otevřete ho směrem k sobě.



Poznámka: Vzhledem k tomu, že tiskárna je velmi lehká, můžete s ní snadno pohnout při používání, například při otevírání či zavírání zásobníku nebo instalaci či výměně kazety s tonerem. Snažte se, abyste s tiskárnou nepohnuli.

2 Vyjměte kazetu s tonerem z balení a odstraňte ochranný papír z kazety sejmutím balicí pásky.







Důkladným otočením kazety zajistíte, aby byla maximálně využita její kapacita.



Poznámka: Potřísníte-li si oděv tonerem, můžete ho setřít suchým hadříkem a vyprat oděv ve studené vodě. Horkou vodou by se toner do tkaniny zapral.



Upozornění:

- Chcete-li zabránit poškození, nevystavujte kazetu s tonerem světlu po dobu delší než několika minut. Bude-li nutné ponechat kazetu na světle déle než několik minut, přikryjte ji papírem.
- Nedotýkejte se zelené spodní hrany kazety s tonerem. Abyste se tohoto místa nedotkli, použijte rukojeť na kazetě.
- 4 Najděte drážky uvnitř tiskárny, jednu na každé straně.



5 Vytáhněte úchyt kazety s tonerem a uchopte jej. Zasunujte kazetu do tiskárny, až zapadne na své místo.





Poznámka: Při vkládání nebo vyjímání kazety s tonerem postupujte opatrně, abyste ji nepoškrábali o tiskárnu.

6 Uzavřete přední kryt. Zkontrolujte, zda je kryt bezpečně uzavřený. Pokud kryt není dostatečně zavřený, může při tisku dojít k chybám.





Poznámka: Pokud budete tisknout text s 5% pokrytím jednotlivých stran, lze předpokládat životnost zásobníku toneru přibližně pro 3 000 stran (zásobník toneru dodávaný spolu s tiskárnou postačí pro 1 000 stran).

Vkládání papíru

Do zásobníku můžete vložit přibližně 150 listů papíru.

1 Uchopte vstupní zásobník papíru a tažením k sobě jej otevřete. Stlačte zadní vodítko a vytáhněte ho, abyste prodloužili zásobník.





Poznámka: Vzhledem k tomu, že tiskárna je velmi lehká, můžete s ní snadno pohnout při používání, například při otevírání či zavírání zásobníku nebo instalaci či výměně kazety s tonerem. Snažte se, abyste s tiskárnou nepohnuli.

2 Připravte si stoh papíru k vložení do tiskárny tak, že jej prohnete nebo prolistujete. Hrany zarovnejte na rovném povrchu.



3 Vložte papír lícem nahoru.



Ujistěte se, zda všechny čtyři rohy jsou v zásobníku umístěny naplocho.

- 4 Dbejte na to, abyste nevložili příliš mnoho papíru. Při přeplnění se papír může zaseknout.
- 5 Stlačte zadní vodítko a upravte ho podle délky papíru. Stlačte boční vodítko a přisuňte ho zleva k hraně papíru.





- Vodítko šířky papíru neposouvejte příliš velkou silou, aby nedošlo k jeho deformaci materiálu.
- Pokud vodítko neupravíte podle šířky papíru, může se papír zaseknout.



Připojení kabelu tiskárny

Chcete-li tisknout z počítače, je nutné k němu tiskárnu připojit pomocí kabelu kabelu USB (Universal Serial Bus).



Poznámka: Propojení tiskárny s portem USB počítače vyžaduje certifikovaný kabel USB.

- 1 Zkontrolujte, zda jsou tiskárna i počítač vypnuty.
- 2 Zapojte kabel USB do konektoru na zadní straně tiskárny.



Připojit k portu USB v počítači

3 Připojte druhý konec kabelu do portu USB v počítači.

Potřebujete-li poradit, vyhledejte příslušný oddíl v uživatelské příručce počítače.

Zapnutí tiskárny

- 1 Zapojte napájecí kabel do zdířky na zadní straně tiskárny.
- 2 Druhý konec zapojte do řádně uzemněné zásuvky střídavého proudu a zapněte tiskárnu vypínačem.



Do zásuvky střídavého proudu



Upozornění:

- Fixační oblast v zadní vnitřní straně tiskárny je při provozu horká. Při manipulaci v této oblasti dávejte pozor, abyste se nepopálili.
- Nerozebírejte tiskárnu, je-li zapnuta. Pokud tak učiníte, vystavujete se riziku zasažení elektrickým proudem.

Tisk zkušební stránky

Chcete-li ověřit, zda tiskárna pracuje správně, vytiskněte zkušební stránku.

 Pokud chcete vytisknout zkušební stránku, stiskněte tlačítko ⊘/ⓐ na ovládacím panelu a držte jej přibližně 2 sekundy.



2 Na zkušební stránce je uvedena aktuální konfigurace tiskárny.



2.11 NASTAVENÍ TISKÁRNY

Instalace softwaru tiskárny

Po nastavení a připojení přístroje k počítači je třeba nainstalovat software pomocí dodaného disku CD-ROM. Další informace viz **Příručka softwaru**.

Ovladač tiskárny pro systém Windows

Chcete-li maximálně využít funkcí tiskárny, použijte tento ovladač. Další informace viz **Příručka softwaru**.

Systémové požadavky

Zařízení podporuje následující operační systémy.

 Windows 98/Me/2000/XP: Následující tabulka uvádí požadavky na systém Windows.

Položka	Požadavky	
Operační systém	Windows 98/Me/2000/XP	
Procesor	Windows 98/Me/2000	Pentium II 400 MHz nebo vyšší
	Windows XP	Pentium III 933 MHz nebo vyšší
RAM	Windows 98/Me/2000	64 MB nebo více
	Windows XP	128 MB nebo více
Volné místo na disku	Windows 98/Me/2000	300 MB nebo více
	Windows XP	1 GB nebo více
Internet Explorer	5.0 nebo novější	



POZNÁMKA: V systémech Windows 2000/XP by měl software instalovat správce systému.

Ovladač tiskárny pro systém Linux

Zařízení umožňuje tisk v systému Linux.

• Různé verze systému Linux - viz Příručka softwaru.





Použití tiskových materiálů

Tato kapitola seznamuje s druhy papíru, které lze používat v této tiskárně, a informuje o správném vkládání papíru do zásobníku, abyste dosáhli nejvyšší kvality tisku.

Tato kapitola obsahuje následující části:

- Volba papíru a ostatních materiálů
- · Kontrola výstupního umístění
- Vkládání papíru
- Tisk na speciální materiály
- Zrušení tiskové úlohy

Volba papíru a ostatních materiálů

Tisknout můžete na mnoho tiskových materiálů, například na obyčejný papír, obálky, štítky, fólie atd. Viz "Specifikace papíru" na stránce 6.3. Chcete-li dosáhnout co nejlepší kvality tisku, používejte pouze vysoce kvalitní papír určený pro kopírky.

Tiskový materiál vybírejte podle následujících hledisek:

• **Požadovaný výsledek**: Papír, který zvolíte, by měl svými parametry odpovídat danému projektu.

• Formát: Můžete použít jakýkoliv formát papíru, který se rozměry vejde mezi zarážky podavače papíru.

- · Gramáž: Tiskárna podporuje následující gramáže:
 - Kancelářský papír 16~24 lb (60~90 g/m²) v zásobníku
 - Kancelářský papír 16~43 lb (60~165 g/m²) pro ruční podávání

• Lesk: Některé papíry jsou bělejší než ostatní a obrázky na nich vytištěné vypadají ostřejší a sytější.

· Hladkost povrchu: Hladkost papíru ovlivňuje ostrost tisku na papíře.

Upozornění: Použití materiálu, který neodpovídá specifikacím papíru použitelného pro tuto tiskárnu, může vést k problémům a následně k nutnosti servisního zásahu. Tento servisní zásah není součástí záruky nebo servisních smluv.



Typ a kapacita

Typ papíru	Kapacita ^a
Obyčejný papír	150
Obálky ^b	1
Štítky ^b	1
Transparentní fólie ^b	1
Karty ^b	1

- V závislosti na tloušť ce papíru může dojít ke snížení kapacity.
- Jestliže založíte více než jeden list, dojde k zaseknutí papíru.
 Do podavače je nutné vkládat listy po jednom.

Pokyny týkající se papíru a zvláštního materiálu

Při výběru nebo vkládání papíru, obálek či jiného zvláštního materiálu se řiďte následujícími pokyny:

- Tisk na navlhlý, zkroucený, pomačkaný nebo potrhaný papír může způsobit zasekávání papíru a nízkou kvalitu tisku.
- Pro dosažení nejlepší kvality tisku používejte pouze vysoce kvalitní papír určený pro kopírování.
- Nepoužívejte papír s reliéfním písmem, perforací nebo texturou, která je příliš jemná nebo naopak příliš hrubá. Mohlo by dojít k zasekávání papíru.
- Papír skladujte v původním obalu, dokud není připraven k použití. Krabice umístěte na palety nebo do polic, nikoli na podlahu. Nepokládejte na papír (zabalený ani vybalený) těžké předměty. Papír chraňte před vlhkostí a jinými vlivy, které by mohly způsobit jeho pokrčení nebo pokroucení.
- Nepoužívaný materiál uchovávejte při teplotě mezi 15 °C a 30 °C (59 °F až 86 °F). Relativní vlhkost by se měla pohybovat v rozmezí 10 % až 70 %.
- K uskladnění byste měli použít obalový materiál odolný proti vlhkosti, například plastovou krabici nebo pytel, a zabránit tak proniknutí vlhkosti a prachu k papíru.
- Zvláštní typy papíru vkládejte po jednom.
- · Používejte pouze materiál doporučený speciálně pro laserové tiskárny.
- Chcete-li předejít vzájemnému slepování zvláštních materiálů (například transparentních fólií nebo štítků), ihned je po vytištění vyjměte.

- · Pokyny týkající se obálek:
 - Používejte pouze správně vyrobené obálky s ostrými přehyby.
 - Nepoužívejte obálky s přezkami a sponami.
 - Nepoužívejte obálky s okénky, potažené výstelkami, se samolepicími klopami nebo jinými syntetickými materiály.
 - Nepoužívejte poškozené ani nesprávně vyrobené obálky.
 - Používejte pouze obálky určené k použití v laserových tiskárnách. Než vložíte obálky do zásobníku, zkontrolujte, zda nejsou poškozené nebo slepené.
 - Nevkládejte obálky se známkami.
- · Pokyny pro transparentní fólie:
 - Poté, co je vyjmete z tiskárny, umístěte je na rovný povrch.
 - Nenechávejte transparentní fólie po dlouhou dobu v zásobníku papíru. Mohl by se na nich usadit prach a nečistoty, což by mohlo způsobit nestejnosměrný tisk.
 - Chcete-li předejít ušpinění transparentních fólií a křídového papíru otisky prstů, zacházejte s tímto materiálem opatrně.
 - Chcete-li zabránit vyblednutí, nevystavujte vytištěné transparentní fólie dlouhotrvajícímu slunečnímu světlu.
 - Používejte pouze fólie doporučené pro použití v laserových tiskárnách.
 - Zkontrolujte, zda nejsou fólie pomačkané, zkroucené a nemají poškozené okraje.
- · Pokyny pro štítky:
 - Ověřte, zda lepidlo na štítcích snese po dobu 0,1 sekundy fixační teplotu 180 °C (356° F).
 - Ujistěte se, zda mezi štítky není žádná odkrytá plocha s lepidlem.
 Odkryté oblasti by mohly při tisku způsobit odlepení štítků, což by vedlo k zaseknutí papíru. Odkryté lepidlo může také poškodit součásti zařízení.
 - Nevkládejte do tiskárny stejný arch se štítky vícekrát. Podklad lepidla je určen pouze k jednomu průchodu zařízením.
 - Nepoužívejte štítky, které se odlepují od podkladu, ani pomačkané štítky, štítky obsahující bubliny či jinak poškozené štítky.
 - Používejte pouze štítky určené k použití v laserových tiskárnách.



- Pokyny pro kartony a materiál s vlastním formátem:
 - Na této tiskárně můžete tisknout na pohlednice, (evidenční) karty o rozměru 3,5 x 5,83 palců a další materiál s vlastním formátem. Minimální formát je 76 x 127 mm (3,0 x 5,0 palců) a maximální formát je 216 x 356 mm (8,5 x 14 palců).
 - Do ručního podavače zakládejte materiál vždy kratší stranou napřed.
 Chcete-li tisknout na šířku, nastavte příslušnou možnost v používaném softwaru. Vložíte-li papír delší stranou napřed, může se zaseknout.
 - Netiskněte na média, která jsou menší než 76 mm (3 palce) na šířku nebo 127 mm (5 palců) na délku.
- · Pokyny pro předtištěný papír:
 - Hlavičkový papír musí být vytištěn inkoustem odolným proti vysokým teplotám, který se nerozpustí, nevypaří a nebude produkovat nebezpečné výpary, je-li vystaven fixační teplotě zařízení, která dosahuje 205 °C (400 °F) po dobu 0,1 sekundy.
 - Inkoust hlavičkového papíru musí být nehořlavý a nesmí nepříznivě ovlivňovat válce tiskárny.
 - Formuláře a hlavičkové papíry by měly být uskladněny v nepropustném obalu, aby během skladování nedocházelo ke změně jejich vlastností.
 - Před vložením předtištěných formulářů a hlavičkových papírů do tiskárny zkontrolujte, zda je inkoust na papíru suchý. Vlhký inkoust se může během fixace z předtištěného papíru uvolňovat.
- Nepoužívejte samopropisovací ani pauzovací papír. Při použití těchto typů papíru by se mohly uvolňovat chemické výpary a tiskárna by se mohla poškodit.
Kontrola výstupního umístění

Tiskárna má výstupní zásobník papíru, ve kterém se papíry stohují lícem dolů ve správném pořadí.





Poznámky:

- Pokud tisknete nepřetržitě velké množství stránek, může se povrch výstupního zásobníku dočasně zahřát. Nedotýkejte se jeho povrchu a zamezte zejména přístupu dětí k tiskárně.
- V předním výstupním zásobníku může být uloženo až 50 listů papíru. Listy odstraňujte, aby se zásobník nepřeplnil.

Vkládání papíru

Správné vkládání papíru pomáhá při ochraně před zaseknutím papíru a zajišť uje bezproblémový průběh tisku. Nevyjímejte papír ze zásobníku při tisku. Mohlo by to způsobit zaseknutí papíru. Vhodné formáty papíru a kapacity zásobníků jsou popsány v části "Typ a kapacita" na stránce 3.3.

Používání zásobníku

Do zásobníku se vejde 150 listů papíru. Vhodné formáty papíru a kapacity zásobníků jsou popsány v části "Typ a kapacita" na stránce 3.3.

Vložte do zásobníku stoh papíru a tiskněte. Podrobnosti o vkládání papíru do zásobníku najdete v části "Vkládání papíru" na stránce 2.7.



Použití režimu ručního podávání

Zvolíte-li hodnotu **Ruční podávání** možnosti **Zdroj**, můžete papír do zásobníku vkládat ručně. Ruční zakládání papíru je užitečné při kontrole tiskové kvality po vytištění každé strany.

Pokud dojde k zaseknutí papíru ze zásobníku, vkládejte papír do zásobníku po jednotlivých listech.

1 Vložte tiskový materiál do zásobníku lícem nahoru.



Nastavte vodítka papíru podle tiskového materiálu tak, aby se papír neprohnul.

2 Při tisku dokumentu je nutné vybrat hodnotu Ruční podávání možnosti Zdroj v aplikaci a potom vybrat správný formát a typ papíru. Další informace viz Příručka softwaru.

3 Stisknutím tlačítka ⊘/ⓐ na tiskárně spustíte podávání.

Poznámka: Jestliže po prodlevě nestisknete tlačítko, papír se automaticky zasune do tiskárny.

4 Zahájí se tisk.

5 Tisknete-li více stran, založte další list papíru po vytištění první strany a stiskněte tlačítko ⊗/ⓐ .

Opakujte tento krok pro všechny tištěné stránky.

POUŽITÍ TISKOVÝCH 3.7

Tisk na speciální materiály

- 1 Otevřete vstupní zásobník papíru.
- 2 Vložte tiskový materiál do vstupního zásobníku papíru. Používejte jen jeden typ materiálu. V následujících pokynech je uvedeno zakládání jednotlivých typů tiskových materiálů.
 - Obálky vkládejte do zásobníku chlopní dolů.

Místo pro známku je **na levé straně** a konec obálky **s místem pro známku vstupuje do tiskárny jako první** středem zásobníku.





Upozornění: Jestliže tisknete 20 obálek po sobě, povrch horního krytu se může zahřát. Buďte opatrní.

• Štítky vkládejte do zásobníku tiskovou stranou nahoru.





• Fólie vkládejte do zásobníku tiskovou stranou nahoru a horní stranou s lepicím proužkem dopředu.



Poznámky:

- Chcete-li předejít slepení fólií, zabraňte jejich vršení na sebe po vytištění.
- Poté, co fólie vyjmete z tiskárny, je umístěte na rovný povrch.
- Nepoužívejte fólie, které se oddělují od podkladového materiálu.
 - Karton vkládejte **tiskovou stranou nahoru**, kratší hranou dopředu a na střed zásobníku.



 Hlavičkový papír vkládejte do zásobníku potiskem nahoru a horní hranou směrem k tiskárně.



- 3 Nastavte boční vodítko podle hrany materiálu.
- 4 Při tisku na zvláštní materiál je nutné vybrat hodnotu Ruční podávání možnosti Zdroj v aplikaci a potom vybrat správný formát a typ papíru. Další informace viz Příručka softwaru.
- 5 Stisknutím tlačítka ⊘/ⓐ spustíte podávání.

Zrušení tiskové úlohy

Tiskovou úlohu můžete zrušit dvěma způsoby:

Zastavení tiskové úlohy z ovládacího panelu

Stiskněte tlačítko ⊚/ⓐ na ovládacím panelu.



Tiskárna dokončí tisk strany, která prochází tiskárnou, a odstraní zbytek tiskové úlohy. Stisknutím tlačítka ⊘/ zrušíte pouze aktuální úlohu v tiskárně. Obsahuje-li paměť tiskárny více tiskových úloh, je nutné tlačítko ⊚/ f stisknout pro každou z nich.



Zastavení tiskové úlohy ze složky Tiskárny

- 1 Z nabídky Start systému Windows vyberte příkaz Nastavení.
- 2 Výběrem položky Tiskárny otevřete okno Tiskárny a poklepejte na ikonu své tiskárny.
- 3 Z nabídky **Dokument** vyberte možnost **Stornovat tisk** (Windows 98/Me) nebo **Zrušit** (Windows 2000/XP).

V režimu ručního podávání není možné zrušit tiskovou úlohu stisknutím tlačítka $\odot/2$.

Zrušení tiskové úlohy v režimu ručního podávání:

- 1 Vypněte tiskárnu.
- 2 Poklepejte na ikonu 🔝 v pravém dolním rohu okna.



- **3** Vyberte úlohu, kterou chcete zrušit.
- V systému Windows 98/Me vyberte příkaz Stornovat tisk z nabídky Dokument.
 V systému Windows 2000/XP vyberte příkaz Zrušit z nabídky Dokument.
- **5** Po odebrání úloh ze seznamu tiskárnu zapněte.







Údržba tiskárny

Tato kapitola obsahuje návody pro údržbu kazety s tonerem a tiskárny.

Tato kapitola obsahuje následující části:

- Údržba kazety s tonerem
- Použití režimu Úspora toneru
- Čištění tiskárny
- Spotřební materiál a náhradní součásti

Údržba kazety s tonerem

Uskladnění kazety s tonerem

Chcete-li kazetu s tonerem co nejlépe využít, mějte na paměti následující pokyny.

- · Kazetu s tonerem vyjměte z obalu až těsně před použitím.
- Kazetu s tonerem znovu nenaplňujte. Záruka na tiskárnu nepokrývá škody způsobené repasovanou kazetou s tonerem.
- Kazety s tonerem skladujte ve stejném prostředí, v jakém se nachází tiskárna.
- Chcete-li zabránit poškození kazety s tonerem, nevystavujte ji světlu po dobu delší než několik minut.

Životnost kazety s tonerem

Životnost kazety závisí na množství toneru potřebného k provádění tiskových úloh. Při tisku textu s 5% pokrytím je průměrná kapacita kazety s tonerem 3 000 stránek. (Původní kazeta s tonerem dodávaná s tiskárnou má průměrnou kapacitu 1 000 stránek.)

Úspora toneru

Chcete-li šetřit tonerem, stiskněte tlačítko ⊘/ⓐ na ovládacím panelu tiskárny. Rozsvítí se dioda LED ↔ ≻..... Lze také aktivovat režim úspory toneru ve vlastnostech tiskárny. Další informace viz **Příručka softwaru**. Zvolíte-li tuto možnost, prodloužíte životnost kazety s tonerem a snížíte náklady na tištěnou stranu, ale zároveň se zhorší kvalita tisku.

Rozprostření toneru

Když je zásoba toneru nízká, mohou se na vytisknuté stránce objevit vybledlé nebo světlé oblasti. Dočasně můžete zlepšit kvalitu tisku opětovným rozprostřením toneru. Pomocí následujících postupů můžete dokončit aktuální tiskovou úlohu předtím, než vyměníte kazetu s tonerem.

1 Otevřete přední kryt.



2 Zatáhněte za kazetu s tonerem směrem ven a vyjměte ji z tiskárny.





Upozornění:

- Nesahejte příliš hluboko do tiskárny. Fixační oblast může být horká.
- Chcete-li zabránit poškození kazety s tonerem, nevystavujte ji světlu po dobu delší než několik minut.
- Nedotýkejte se zelené spodní hrany kazety s tonerem. Abyste se tohoto místa nedotkli, použijte rukojeť na kazetě.

3 Asi pětkrát až šestkrát jemně zatřeste kazetou s tonerem ze strany na stranu, aby se toner rozprostřel.



Poznámka: Pokud dojde ke kontaktu toneru s oděvem, otřete toner pomocí suché tkaniny a oděv vyperte ve studené vodě. Horkou vodou by se toner do tkaniny zapral.

4 Kazetu s tonerem vložte zpět do tiskárny. Zkontrolujte, zda kazeta s tonerem zapadla na místo.



5 Uzavřete přední kryt. Zkontrolujte, zda je kryt bezpečně uzavřený. Pokud není pevně uzavřen, může při tisku dojít k tiskovým chybám.



Výměna kazety s tonerem

Pokud je tisk po provedení opětovného rozprostření toneru stále světlý (viz stránka 4.3), vyměňte kazetu s tonerem.

Vyjměte starou kazetu s tonerem a nainstalujte novou. Viz "Instalace kazety s tonerem" na stránce 2.4.

Použití režimu Úspora toneru

Režim úspory toneru umožňuje tiskárně použít méně toneru na každé straně. Zvolíte-li tuto možnost, prodloužíte životnost kazety s tonerem a snížíte náklady na tištěnou stranu, ale zároveň se zhorší kvalita tisku.

Režim úspory toneru lze aktivovat dvěma způsoby:

Z ovládacího panelu

Stiskněte tlačítko \bigcirc / 🗐 na ovládacím panelu. Tiskárna musí být v režimu Připravena (zelená dioda LED 🔤 / ! svítí).



- Pokud dioda LED ... >... svítí, je režim aktivován a tiskárna používá při tisku stránek méně toneru.
- Jestliže dioda LED ... > ... nesvítí, je režim deaktivován a tiskárna tiskne v normálním režimu.

Z vlastností tiskárny

Režim úspory toneru lze také aktivovat na kartě **Grafika** okna vlastností tiskárny. Další informace viz **Příručka softwaru**.

Čištění tiskárny

Chcete-li zachovat kvalitu tisku, postupujte podle následujících postupů čištění při každé výměně kazety s tonerem nebo v případě problémů s kvalitou tisku.



Poznámka: Při čištění vnitřku tiskárny buďte opatrní, abyste se nedotkli přepravního válce (umístěného pod kazetou s tonerem). Mastnota na prstech může způsobit problémy s kvalitou tisku.



Upozornění: Čištění skříně tiskárny pomocí čisticích prostředků obsahujících velká množství alkoholu, rozpouštědel nebo jiných silných látek může způsobit odbarvení skříně nebo její prasknutí.

Čištění vnějších částí tiskárny

Vnější povrch tiskárny otřete jemnou čistou tkaninou. Tkaninu můžete slabě navlhčit vodou, dávejte však pozor, aby voda nekapala na tiskárnu ani dovnitř tiskárny.

Čištění vnitřních součástí

Během tisku se mohou uvnitř tiskárny nahromadit zbytky papíru, toner a prachové částice. Tyto usazeniny mohou způsobit problémy s kvalitou tisku, například skvrny od toneru nebo jeho rozmazání. Vyčištěním vnitřku tiskárny tyto problémy odstraníte nebo je snížíte.

Čištění vnitřku tiskárny

- Vypněte tiskárnu a vytáhněte napájecí kabel, poté počkejte, než se tiskárna ochladí.
- 2 Otevřete přední kryt.



3 Zatáhněte za kazetu s tonerem směrem ven a vyjměte ji z tiskárny.



4 Suchou tkaninou, která nepouští vlas, setřete veškerý prach a vysypaný toner z oblasti kazety s tonerem a dutiny kazety.



Poznámka: Chcete-li zabránit poškození kazety s tonerem, nevystavujte ji světlu po dobu delší než několik minut. V případě potřeby ji můžete přikrýt papírem. Rovněž se nedotýkejte černého přepravního válce uvnitř tiskárny.

5 Najděte dlouhý skleněný pruh (laserovou snímací jednotku LSU) na horní vnitřní straně prostoru pro kazetu a zlehka sklo otřete bílým hadříkem. Zkontrolujte, zda se hadřík ušpinil černou barvou.



6 Zasuňte kazetu s tonerem zpět a zavřete kryt. Zkontrolujte, zda je kryt bezpečně uzavřený. Pokud není pevně uzavřen, mohou se při tisku vyskytnout tiskové chyby.



7 Zapojte napájecí kabel a zapněte tiskárnu.

Spotřební materiál a náhradní součásti

Čas od času je nutné vyměnit válec a fixační jednotku, aby se zachoval špičkový výkon tiskárny a zabránilo se vzniku problémů způsobených opotřebovanými díly.

Po vytištění daného počtu stránek je třeba vyměnit následující součásti. Viz níže uvedená tabulka.

Položky	Životnost (průměr)
Přepravní válec	Přibližně 50 000 stránek
Zvedací válec	Přibližně 50 000 stránek
Fixační jednotka	Přibližně 50 000 stránek

Chcete-li zakoupit spotřební materiál a náhradní součásti, obrať te se na prodejce společnosti **Xerox** nebo na prodejce, u něhož jste výrobek zakoupili. Rozhodně doporučujeme, abyste si tyto položky nechali instalovat od řádně vyškoleného servisního personálu.





Řešení problémů

Tato kapitola obsahuje užitečné informace a postupy pro případ, že by došlo při používání tiskárny k chybě.

Tato kapitola obsahuje následující části:

- Seznam pro odstraňování problémů
- Řešení obecných problémů s tiskem
- Odstraňování zaseknutých papírů
- Řešení problémů s kvalitou tisku
- Chybová hlášení pro odstraňování problémů
- Běžné problémy v systému Windows
- Běžné problémy v systému Linux

Seznam pro odstraňování problémů

Jestliže tiskárna nepracuje správně, postupujte podle následujícího seznamu. Pokud tiskárna nesplňuje některý z bodů, postupujte podle příslušných pokynů pro odstraňování problémů.

Zkontrolujte	Řešení
Zkontrolujte napájecí kabel a vypínač.	Zkontrolujte zdroj napájení zapojením do jiné zásuvky.
Ujistěte se, zda svítí dioda LED 🕅 / ! .	V režimu Připravena svítí dioda LED I Zeleně. Jestliže dioda LED I / svítí červeně nebo bliká, přejděte na část "Chybová hlášení pro odstraňování problémů" na stránce 5.17.
Vytiskněte zkušební stránku stisknutím a podržením tlačítka	 Jestliže nelze zkušební stránku vytisknout, zkontrolujte papír ve vstupním zásobníku. Pokud se papír v tiskárně zasekává, přejděte na část "Odstraňování zaseknutých papírů" na stránce 5.6.
Zkontrolujte zkušební stránku, je-li správně vytisknuta.	Pokud došlo k problému s kvalitou tisku, přejděte na část "Řešení problémů s kvalitou tisku" na stránce 5.11.
Chcete-li ověřit správné zapojení a komunikaci počítače a tiskárny, vytiskněte krátký dokument z aplikace.	 Jestliže stránka nejde vytisknout, zkontrolujte propojovací kabel tiskárny a počítače. Zkontrolujte tiskovou frontu nebo zařazovací program tiskárny a přesvědčete se, zda nebyl tisk pozastaven. Zkontrolujte aplikaci a ujistěte se, zda používáte správný ovladač tiskárny a komunikační port. Pokud je tisk přerušen během tisku, přejděte na část "Řešení obecných problémů
Pokud po absolvování kontrolního seznamu není problém s tiskárnou odstraněn, postupujte podle následujících pokynů pro řešení potíží.	 » "Řešení obecných problémů s tiskem" na stránce 5.3. » "Chybová hlášení pro odstraňování problémů" na stránce 5.17. • "Běžné problémy v systému Windows" na stránce 5.18. • "Běžné problémy v systému Linux" na stránce 5.19.

Řešení obecných problémů s tiskem

Při potížích s ovládáním tiskárny viz tabulka s navrhovanými řešeními.

Problém	Možná příčina	Řešení
Tiskárna netiskne.	Tiskárna nemá zdroj energie.	Zkontrolujte, zda je správně připojen napájecí kabel. Zkontrolujte hlavní vypínač zařízení a zdroj napájení.
	Tiskárna není nastavena jako výchozí tiskárna.	Vyberte tiskárnu ve složce tiskáren systému Windows jako výchozí tiskárnu.
	 Zkontrolujte u tiskárny následující: Kryt tiskárny není uzavřen. Došlo k zaseknutí papíru. Není vložen žádný papír. V zařízení chybí kazeta s tonerem. Instalovaná kazeta s tonerem není správná. 	 Jakmile odhalíte příčinu potíží, odstraňte ji. Zavřete kryt. Odstraňte zaseknutý papír. Viz "Odstraňování zaseknutých papírů" na stránce 5.6. Vložte papír. Viz "Vkládání papíru" na stránce 2.7. Nainstalujte kazetu s tonerem. Viz "Instalace kazety s tonerem" na stránce 2.4. Pokud problém přetrvává, kontaktujte servisního zástupce.
	Tiskárna může být v režimu ručního podávání.	Vložte papír do zásobníku a stiskněte tlačítko ⑦/創 na ovládacím panelu tiskárny pro zahájení tisku.
	Spojovací kabel mezi počítačem a zařízením není správně zapojen.	Odpojte kabel tiskárny a znovu jej zapojte.
	Propojovací kabel mezi tiskárnou a počítačem je vadný.	Pokud je to možné, připojte kabel k jinému počítači, který funguje správně, a vytiskněte úlohu. Můžete také zkusit použít jiný kabel tiskárny.
	Nastavení portu není správné.	Zkontrolujte nastavení tiskárny ve Windows a ujistěte se, zda tisková úloha byla odeslána na správný port. Má-li počítač více než jeden port, ujistěte se, zda je tiskárna zapojena do správného portu.
	Tiskárna může být nesprávně nakonfigurována.	Zkontrolujte nastavení tiskárny a ujistěte se, zda jsou všechna nastavení v pořádku.

Problém	Možná příčina	Řešení
Tiskárna netiskne. (pokračování)	Ovladač tiskárny je možná nesprávně nainstalován.	Opakujte instalaci ovladače tiskárny; viz Příručka softwaru . Zkuste vytisknout zkušební stránku.
	Tiskárna selhala.	Zkontrolujte diodu LED na kontrolním panelu a zjistěte, zda nehlásí systémovou chybu.
Nefunguje podávání papíru do tiskárny	Papír nebyl správně vložen.	Vyjměte papír ze zásobníku a vložte jej správně.
do lokarry.	V zásobníku je příliš mnoho papíru.	Odstraňte ze zásobníku nadbytečný papír.
	Papír je příliš silný.	Používejte pouze papír, který splňuje specifikace požadované tiskárnou.
Tisk je velice pomalý.	Úloha je zřejmě velmi složitá.	Omezte složitost nebo upravte nastavení kvality tisku. Maximální rychlost tisku je 16 (A4) nebo 17 (Letter) stran za minutu.
	Při použití systému Windows 98/Me může být nesprávné nastavení zařazování.	Z nabídky Start zvolte Nastavení a Tiskárny. Klepněte pravým tlačítkem myši na ikonu tiskárny, zvolte příkaz Vlastnost, klepněte na kartu Podrobnosti a klepněte na tlačítko Nastavení řazení tisku. Zvolte požadované nastavení zařazování.
Polovina strany je prázdná.	Vzhled stránky je příliš složitý.	Zjednodušte vzhled stránky a odstraňte z dokumentu nepotřebnou grafiku.
	Pravděpodobně není správně nastavena orientace stránky.	Změňte orientaci stránky v příslušné aplikaci.
	Formát papíru a nastavení formátu papíru se liší.	Ujistěte se, zda velikost papíru v nastavení a velikost papíru v zásobníku jsou stejné.
Papír se stále zasekává.	V zásobníku je příliš mnoho papíru.	Vyjměte ze zásobníku přebývající množství papíru. Pokud tisknete na speciální materiály, použijte režim ručního podávání.
	Používáte nesprávný typ papíru.	Používejte pouze papír, který splňuje specifikace požadované tiskárnou.
	V zařízení pravděpodobně zůstaly zbytky papíru.	Otevřete přední kryt a odstraňte zbytky papíru.

Problém	Možná příčina	Řešení
Tiskárna tiskne, ale text je špatný, zkomolený, nebo nekompletní.	Kabel tiskárny je uvolněný nebo poškozený.	Odpojte kabel tiskárny a znovu jej připojte. Vytiskněte úlohu, kterou jste již dříve úspěšně vytiskli. Pokud je to možné, připojte kabel a tiskárnu k jinému počítači a vytiskněte úlohu, kterou jste již dříve úspěšně vytiskli. Jako poslední možnost zkuste zapojit nový kabel.
	Byl vybrán nesprávný ovladač tiskárny.	Zkontrolujte v nabídce aplikace, zda je vybrána správná tiskárna.
	Aplikace funguje nesprávně.	Pokuste se úlohu vytisknout z jiné aplikace.
Stránky se tisknou, ale jsou prázdné.	Kazeta s tonerem je poškozená nebo neobsahuje dostatek toneru.	V případě potřeby protřepejte kazetu s tonerem. Viz stránka 4.3. V případě potřeby vyměňte kazetu s tonerem.
	Je možné, že soubor obsahuje prázdné stránky.	Zkontrolujte soubor a ujistěte se, zda neobsahuje prázdné stránky.
	Některé součásti, jako například řadič nebo základní deska, mohou být poškozené.	Kontaktujte zástupce servisu.

POZOR:

Máte-li jakékoli problémy s tiskem poté, co vytisknete okolo 50 000 stran, kontaktujte zákaznické oddělení a vyměňte přepravní válec.

Odstraňování zaseknutých papírů

Někdy se papír během tiskové úlohy může zaseknout. Některé možné příčiny:

- Zásobník je přeplněn.
- Během tisku byl otevřen přední kryt.
- Použitý papír neodpovídá požadovaným specifikacím. Viz "Specifikace papíru" na stránce 6.3.
- Použitý papír nemá odpovídající formát. Viz "Specifikace papíru" na stránce 6.3.

Pokud se papír zasekne, svítí dioda LED **III** / **!** na ovládacím panelu červeně. Najděte a odstraňte zaseknutý papír. Pokud není vidět, podívejte se dovnitř tiskárny.

V oblasti výstupu papíru

Poznámka: Zasekávání papíru v této oblasti může vést k úniku toneru na papír. Pokud se toner dostane na vaše šaty, vyperte je ve studené vodě, horká voda by způsobila proniknutí toneru do tkaniny.

1 Pokud se papír zasekává při výstupu do zásobníku a větší část papíru je vně tiskárny, vytáhněte papír rukou.



Nepokoušejte se vytáhnout papír, který nejde lehce a okamžitě vytáhnout. Pokračujte podle následujících kroků.

2 Otevřete horní kryt a vnitřní kryt.





Upozornění:

- Při vytahování zaseknutého papíru dávejte pozor, abyste se nedotkli ohřívacího válce (umístěného pod vnitřním krytem). Je horký a mohl by způsobit popáleniny!
- Horní a vnitřní kryt může být také horký od ohřívacího válce. Před otevřením krytů nechte tiskárnu vychladnout.

3 Povolte papír, pokud je zachycen v ohřívacích válečcích. Pak papír opatrně vytáhněte ven.



4 Zavřete vnitřní kryt a horní kryt. Tisk bude automaticky pokračovat.



Poznámka: Chybně vytištěné stránky se nevytisknou znovu. Pokuste se stránky vytisknout.



V oblasti podavače papíru

 Vyjměte případný nesprávně zavedený papír jeho zatažením směrem ven ze zásobníku za viditelný okraj. Ujistěte se, zda je veškerý papír v zásobníku řádně zarovnán.



2 Otevřete a zavřete přední nebo horní kryt, abyste obnovili tisk vadných stránek dokumentu.

V okolí kazety s tonerem

1 Otevřete přední kryt.



2 Zatáhněte za kazetu s tonerem směrem ven a vyjměte ji z tiskárny.



3 Opatrně zatáhněte za papír směrem k sobě.



- 4 Zkontrolujte, zda v tiskárně nezbyl žádný další papír.
- **5** Zasuňte kazetu s tonerem zpět a zavřete přední kryt. Tiskárna bude pokračovat tiskem vadných stránek dokumentu.



Tipy pro zamezení zasekávání papíru

Většinou je možné zaseknutí papíru předcházet výběrem správného typu papíru. Pokud dojde k zaseknutí papíru, postupujte podle kroků popsaných v "Odstraňování zaseknutých papírů" na stránce 5.6.

- Dodržujte postup v části "Vkládání papíru" na stránce 2.7. Zkontrolujte, zda jsou nastavitelná vodítka ve správné poloze.
- · Nepřeplňujte zásobník papíru.
- · Neodstraňujte papír ze zásobníku v době, kdy probíhá tisk.
- · Papír před vložením do zásobníku promněte a srovnejte.
- · Nepoužívejte zmačkaný, vlhký ani hodně pokroucený papír.
- Do vstupního zásobníku vkládejte pouze papíry stejného typu.
- Používejte pouze doporučená tisková média. Viz "Specifikace papíru" na stránce 6.3.
- Při vkládání papíru do vstupního zásobníku se ujistěte, zda strana určená pro tisk leží směrem nahoru.

Řešení problémů s kvalitou tisku

Kontrolní seznam kvality tisku

Problémy s kvalitou tisku lze vyřešit podle následujícího seznamu.

- Rozprostřete toner v kazetě s tonerem (viz stránka 4.3).
- Vyčistěte vnitřek tiskárny (viz stránka 4.6).
- Nastavte rozlišení tisku ve vlastnostech tiskárny (viz Příručka softwaru).
- Zkontrolujte, zda je vypnutý režim úspory toneru (viz Příručka softwaru a stránka 4.5).
- Odstraňte obecné problémy s tiskem (viz stránka 5.3).
- Nainstalujte novou kazetu s tonerem a zkontrolujte kvalitu tisku (viz stránka 2.4).

Řešení problémů s kvalitou tisku

Problém	Řešení
Světlý nebo vybledlý tisk AaBbCc AaBbCc AaBbCc AaBbCc AaBbCc	 Jestliže se na stránce objeví svislé bílé pruhy nebo vybledlá oblast, mohlo dojít k následujícím chybám: Množství toneru je nedostatečné. Životnost kazety s tonerem můžete dočasně prodloužit. Viz "Rozprostření toneru" na stránce 4.3. Pokud tímto způsobem kvalitu tisku nezlepšíte, vyměňte kazetu s tonerem za novou. Papír nesplňuje příslušné specifikace (například je příliš vlhký nebo hrubý). Viz "Specifikace papíru" na stránce 6.3. Je-li světlá celá stránka, je nastaveno příliš světlé rozlišení tisku nebo zapnutý režim úspory toneru. Nastavte rozlišení tisku a režim úspory toneru ve vlastnostech tiskárny. Další informace viz Příručka softwaru. Kombinace vyblednutí a rozmazání může znamenat, že je nutné vyčistit kazetu s tonerem. Viz "Čištění vnitřních součástí" na stránce 4.6. Povrch snímací jednotky LSU uvnitř zařízení může být znečištěný. Vyčistěte jednotku LSU. Viz "Čištění vnitřních součástí" na stránce 4.6. Kontaktujte zástupce servisu.
Toner zanechává skvrny AaBbCc AaBbCc AaBbCc AaBbCc AaBbCc	 Papír nesplňuje příslušné specifikace (například je příliš vlhký nebo hrubý). Viz "Specifikace papíru" na stránce 6.3. Došlo k znečištění přenosového válce. Viz "Čištění vnitřních součástí" na stránce 4.6. Pravděpodobně je nutné vyčistit dráhu papíru. Viz "Čištění vnitřních součástí" na stránce 4.6.
Výpadky AaBbCc AaBbCc AaBbCc AaBbCc AaBbCc	 Jestliže stránka obsahuje vybledlé oblasti, které jsou většinou kulaté, mohlo dojít k následujícím chybám: List papíru může být poškozený. Pokuste se úlohu znovu vytisknout. Vlhkost papíru není rovnoměrná nebo jsou na povrchu papíru vlhké skvrny. Vyzkoušejte jinou značku papíru. Viz "Specifikace papíru" na stránce 6.3. Celý balík papíru je vadný. Vinou výrobního procesu některé oblasti neabsorbují toner. Vyzkoušejte jiný druh nebo značku papíru. Kazeta s tonerem je pravděpodobně poškozená. Viz "Opakující se vertikální defekty" na další straně. Pokud nedojde k odstranění těchto problémů pomocí uvedených kroků, kontaktujte servisního zástupce.

Problém	Řešení
Svislé čáry AaBbCc AaBbCc AaBbCc AaBbCc AaBbCc AaBbCc	 Černé svislé čáry na stránce mohou mít následující příčinu: Pravděpodobně došlo k poškrábání válce uvnitř kazety s tonerem. Nainstalujte novou kazetu s tonerem. Bílé svislé čáry na stránce mohou mít následující příčinu: Povrch snímací jednotky LSU uvnitř zařízení může být znečištěný. Vyčistěte jednotku LSU. Viz "Čištění vnitřních součástí" na stránce 4.6. Kontaktujte zástupce servisu.
Šedé pozadí AaBbCc AaBbCc AaBbCc AaBbCc AaBbCc AaBbCc	 Pokud již jsou stíny v pozadí nepřijatelné, níže uvedené postupy mohou tento problém vyřešit. Použijte papír s menší gramáží. Viz "Specifikace papíru" na stránce 6.3. Zkontrolujte prostředí, ve kterém se tiskárna nachází. Při velmi suchém (nízká vlhkost) nebo naopak velmi vlhkém (vyšší než 80% vlhkost) prostředí může být šedé pozadí výraznější. Vyjměte starou kazetu s tonerem a nainstalujte novou. Viz "Instalace kazety s tonerem" na stránce 2.4.
Rozmazaný toner AaBbCc AaBbCc AaBbCc AaBbCc AaBbCc AaBbCc	 Vyčistěte vnitřek tiskárny. Viz "Čištění vnitřních součástí" na stránce 4.6. Zkontrolujte typ a kvalitu papíru. Viz "Specifikace papíru" na stránce 6.3. Vyjměte kazetu s tonerem a nainstalujte novou. Viz "Instalace kazety s tonerem" na stránce 2.4.
Opakované vady tisku ve svislém směru AaBbCc_ AaBbCc_ AaBbCc_ AaBbCc_ AaBbCc_	 Pokud jsou na potištěné straně pravidelně se opakující vady, mohlo dojít k následujícím chybám: Kazeta s tonerem je pravděpodobně poškozená. Vyčistěte vnitřek tiskárny. Viz "Čištění vnitřních součástí" na stránce 4.6. Pokud budete mít po vyčištění stále stejné problémy, nainstalujte novou kazetu s tonerem. Viz "Instalace kazety s tonerem" na stránce 2.4. Na částech tiskárny může být toner. V případě, že se vady objevují na zadní straně, bude problém pravděpodobně odstraněn bez vašeho zásahu po vytištění několika stránek. Fixační jednotka je zřejmě poškozena. Kontaktujte zástupce servisu.

Problém	Řešení
Roztroušení toneru v pozadí	 Roztroušení toneru na pozadí je způsobeno rozložením kousků toneru na vytištěné stránce. Papír je pravděpodobně příliš vlhký. Zkuste tisknout na jiný papír z jiného balíku. Balíky neotevírejte, dokud to není nutné, aby papír neabsorboval příliš mnoho vlhkosti. Pokud se nečistoty na pozadí objeví na obálce, změňte rozvržení pro tisk, abyste zabránili tisku přes oblasti s překrývajícími se spoji na obrácené straně. Tisk přes spoje může způsobovat potíže. Pokud nečistoty na pozadí pokrývají celý povrch vytištěné stránky, upravte rozlišení pro tisk prostřednictvím aplikace nebo vlastností tisku.
Deformované znaky AaBbCc AaBbCc AaBbCc AaBbCc AaBbCc AaBbCc	 Jestliže tvar znaků není správný a písmena jsou prohnutá, je papír pravděpodobně příliš kluzký. Vyzkoušejte jiný papír. Viz "Specifikace papíru" na stránce 6.3.
Stránka se tiskne šikmo	 Zkontrolujte typ a kvalitu papíru. Viz "Specifikace papíru" na stránce 6.3.
AaBbCc AaBbCc AaBbCc AaBbCc AaBbCc AaBbCc	 Zajistěte, aby byl papír nebo jiný materiál vložen správně a aby vodítka nebyla vůči papíru nastavena příliš těsně nebo volně.
Pokroucení nebo zvlnění AaBbCC AaBbCC AaBbCC AaBbCC AaBbCC	 Zkontrolujte typ a kvalitu papíru. Pokroucení papíru může způsobovat vysoká teplota i vlhkost. Viz "Specifikace papíru" na stránce 6.3. Převrať te stoh papíru ve vstupním zásobníku. Můžete také papír ve vstupním zásobníku otočit o 180°.

Problém	Řešení
Svraštělý nebo zmačkaný papír AabbCc AabbCc AabbCc AabbCc AabbCc AabbCc	 Přesvědčte se, zda je papír vložen správně. Zkontrolujte typ a kvalitu papíru. Viz "Specifikace papíru" na stránce 6.3. Převrať te stoh papíru ve vstupním zásobníku. Rovněž se pokuste o 180° otočit papír ve vstupním zásobníku.
Znečištěná zadní strana výtisků AaBbCc AaBbCc AaBbCc AaBbCc IBbCc	 Došlo k znečištění přenosového válce. Viz "Čištění vnitřních součástí" na stránce 4.6. Zkontrolujte, zda nedošlo k úniku toneru. Vyčistěte vnitřek tiskárny.
Černé stránky	 Kazeta s tonerem je možná špatně nainstalovaná. Kazetu vyjměte a opět ji vložte do tiskárny. Kazeta s tonerem je pravděpodobně poškozená a je nutné ji vyměnit. Nainstalujte novou kazetu s tonerem. Tiskárna možná vyžaduje opravu. Kontaktujte zástupce servisu.
Uvolněný toner AaBbCc AaBbCc AaBbCc AaBbCc AaBbCc AaBbCc AaBbCc	 Vyčistěte vnitřek tiskárny. Zkontrolujte typ a kvalitu papíru. Viz "Specifikace papíru" na stránce 6.3. Nainstalujte novou kazetu s tonerem. Pokud problém přetrvává, tiskárna možná vyžaduje opravu. Kontaktujte zástupce servisu.

Problém	Řešení
Nevytištěné oblasti ve znacích	 Nevytištěné oblasti ve znacích jsou prázdné oblasti uvnitř znaků, které by měly být zcela černé: Jestliže používáte fólie, vyzkoušejte jiný typ fólie. Vzhledem ke složení průhledné fólie jsou některé nevytištěné oblasti normální. Možná tisknete na špatnou stranu papíru. Vyjměte papír a otočte jej. Papír pravděpodobně nesplňuje požadované specifikace. Viz "Specifikace papíru" na stránce 6.3.
Vodorovné pruhy AaBbCc AaBbCc AaBbCc AaBbCc AaBbCc	 Černé pruhy nebo rozmazání ve vodorovném směru mohou mít následující příčiny: Kazeta s tonerem pravděpodobně není vložena správně. Kazetu vyjměte a opět ji vložte do tiskárny. Kazeta s tonerem je pravděpodobně poškozená. Nainstalujte novou kazetu s tonerem. Viz "Instalace kazety s tonerem" na stránce 2.4. Pokud problém přetrvává, tiskárna možná vyžaduje opravu. Kontaktujte zástupce servisu.
Pokroucení AaBbCc AaBbCc AaBbCc	 Jestliže je vytištěný papír pokroucený nebo jej není možné podat do tiskárny, postupujte následujícím způsobem: Převrať te stoh papíru ve vstupním zásobníku. Můžete také papír ve vstupním zásobníku otočit o 180°.

Chybová hlášení pro odstraňování problémů

Pokud dojde u tiskárny k chybě, na ovládacím panelu se zobrazí chybové hlášení a rozsvítí se světelná signalizace. Níže vyhledejte světelné schéma, které odpovídá světelnému schématu tiskárny, a pro odstranění chyby postupujte podle uvedených řešení.

Legenda týkající se stavu diod LED



Schéma diod LED	Možné problémy a řešení
	V systému nastaly určité problémy. Pokud se tento problém vyskytne, kontaktujte servisního zástupce.
 ■/! 	 Došlo k zaseknutí papíru. Řešení problému viz "Odstraňování zaseknutých papírů" na stránce 5.6. Je otevřen přední kryt. Uzavřete přední kryt. Zásobník papíru je prázdný. Vložte papír do zásobníku. Kazeta s tonerem neobsahuje dostatek toneru. Vyjměte starou kazetu s tonerem a nainstalujte novou. Viz "Instalace kazety s tonerem" na stránce 2.4.
	 Stiskli jste tlačítko ⊘/ⓐ ve chvíli, kdy tiskárna přijímala data. V režimu ručního podávání není papír v zásobníku. Vložte papír do zásobníku. Pokud tiskárna přijímá data, dioda LED ■ /! pomalu zeleně bliká. Pokud tiskárna tiskne přijatá data, dioda LED ■ /! rychle zeleně bliká.

Běžné problémy v systému Windows

Problém	Možná příčina a řešení
Během instalace se zobrazí zpráva "Soubor je používán".	Ukončete všechny aplikace. Odeberte veškerý software ze skupiny Po spuštění a restartujte systém Windows. Znovu nainstalujte software tiskárny.
Zobrazí se zpráva "Obecná chyba ochrany", "Výjimka OE", "Spool32", nebo "Neplatná operace".	Ukončete všechny ostatní aplikace, restartujte systém Windows a zkuste znovu tisk.

1

Poznámka: Další informace o chybových hlášeních systému Windows naleznete v uživatelské příručce systému Microsoft Windows 98, Me, 2000 nebo XP dodané s počítačem.

Běžné problémy v systému Linux

Problém	Možná příčina a řešení
Nelze změnit nastavení v konfiguračním nástroji.	Změna globálních nastavení vyžaduje oprávnění správce.
V prostředí KDE nelze spustit konfigurační nástroj a LLPR.	Je možné, že nejsou nainstalovány knihovny GTK. Obvykle jsou dodávány s většinou distribucí systému Linux, vyžadují však ruční instalaci. Další informace o instalaci dodatečných balíčků naleznete v instalační příručce své distribuce.
Po instalaci tohoto balíčku nelze najít položky v nabídkách prostředí KDE nebo Gnome.	Některé verze prostředí KDE či GNOME mohou vyžadovat restart vaší relace, aby se provedené změny projevily.
Při editaci nastavení tiskárny se zobrazuje chybová zpráva "Some options are not selected".	Některé tiskárny mají konfliktní nastavení, což znamená, že některá nastavení pro dvě volby není možné vybrat zároveň. Pokud změníte nastavení a aplikace tiskárny takovýto konflikt zjistí, konfliktní volba se změní na hodnotu "No choice". Poté je nutné vybrat hodnotu, která není konfliktní, aby bylo možné provést změny.
Tiskárnu nelze nastavit jako výchozí systémovou tiskárnu.	 V některých případech nelze změnit výchozí frontu. Dochází k tomu u některých variant LPRng, zejména v nejnovějších systémech RedHat, které používají databázi front "printconf". Při používání databáze printconf je soubor /etc/printcap automaticky obnoven z databáze tiskáren spravovaných systémem (obvykle pomocí příkazu "printtool") a fronty v souboru /etc/printcap.local jsou připojeny k výslednému souboru. Výchozí fronta v LPRng je definována jako první fronta v souboru /etc/printcap a balíček tiskárny Xerox proto neumožňuje změnit výchozí hodnoty, pokud byly některé fronty jinak definovány nástrojem printtool. Systémy LPD identifikují výchozí frontu jako frontu s názvem "lp". Pokud tedy již existuje fronta se stejným názvem a nejsou u ní uvedeny žádné aliasy, nebude možné výchozí nastavení změnit. Tento problém lze vyřešit odstraněním fronty nebo jejím přejmenováním ruční editací souboru /etc/printcap.
U některých dokumentů správně nefunguje nastavení více stránek na list.	Funkce více stránek na list je realizována pomocí následného zpracování dat jazyka PostScript, která jsou odesílána do tiskového systému. Toto následné zpracování však může správně fungovat pouze tehdy, pokud data jazyka PostScript vyhovují konvencím struktury dokumentů společnosti Adobe. Problémy mohou nastat při použití funkcí více stránek na list a dalších funkcí závisejících na následném zpracování, pokud tištěný dokument není kompatibilní.

Problém	Možná příčina a řešení
Při používání BSD lpr (Slackware, Debian, starší distribuce) se některé volby vybrané v LLPR zdánlivě neprojeví.	Starší systémy BSD lpr se vyznačují značným omezením délky řetězce volby, který je možné předat do tiskového systému. Pokud tedy vyberete určitý počet různých voleb, může být délka voleb překročena a některé vybrané hodnoty nebudou předány programům, které jsou odpovědné za jejich zavedení. Pokuste se vybrat méně voleb, které se odlišují od výchozího nastavení, abyste omezili využití paměti.
Při pokusu o tisk dokumentu v režimu Na šířku se dokument tiskne otočený a ořezaný.	Většina aplikací systému Unix, které poskytují v možnostech tisku volbu orientace Na šířku, generuje správný kód jazyka PostScript, který by měl být vytištěn požadovaným způsobem. V tomto případě se ujistěte, zda možnost LLPR zůstala nastavena na výchozí nastavení Na výšku. Zabráníte tím nechtěnému otočení stránky, které by způsobilo oříznutí výtisku.
Při používání CUPS vycházejí některé stránky z tiskárny celé bílé (není na nich nic vytištěno).	Pokud jsou data odeslána ve formátu EPS (Encapsulated PostScript), některé dřívější verze CUPS (1.1.10 a verze před ní) obsahují chybu, která zabraňuje správnému zpracování dat. Při průchodu LLPR za účelem tisku řeší software tiskárny tento problém konverzí dat do běžného jazyka PostScript. Jestliže však aplikace obchází LLPR a posílá data ve formátu EPS do CUPS, dokument se nemusí vytisknout správně.
Nelze tisknout na tiskárnu SMB (Windows).	Konfigurace a používání sdílených tiskáren SMB (jako jsou tiskárny sdílené na zařízení Windows) vyžaduje správnou instalaci balíčku SAMBA, který tuto funkci umožňuje. V systému by měl být k dispozici funkční příkaz "smbclient".
Aplikace při spuštění LLPR zdánlivě přestává reagovat.	Většina aplikací systému Unix očekává, že příkaz "lpr" není interaktivní a proto okamžitě vrátí řízení. LLPR však čeká na vstup od uživatele předtím, než pošle úlohu do zařazování tisku. Aplikace proto často čeká na vrácení řízení procesu a zdánlivě tedy nereaguje (nedochází k obnovení jejích oken). Tento stav je normální a po ukončení LLPR by měla aplikace opět začít fungovat správně.
Jak Ize určit adresu IP serveru SMB?	Lze ji určit v dialogovém okně konfiguračního nástroje "Add Printer", pokud nepoužíváte tiskový systém CUPS. Bohužel CUPS v současnosti neumožňuje určit adresu IP tiskáren SMB, takže je nutné procházet zdroje pomocí Samby, aby bylo možné tisknout.
Některé dokumenty při tisku vycházejí jako bílé stránky.	Některé verze CUPS, zvláště pak verze dodávané se systémem Mandrake Linux před verzí 8.1, mají známé chyby, které se projevují při zpracování výstupu jazyka PostScript z určitých aplikací. Zkuste provést aktualizaci na novější verzi CUPS (alespoň 1.1.14). Tento tiskový balíček systému Linux obsahuje pro usnadnění některé balíčky RPM pro nejpopulárnější distribuce.

Problém	Možná příčina a řešení
Některé možnosti CUPS (například tisk více stránek na list) jsou vždy aktivní, i když nejsou zvoleny v LLPR.	Mohou existovat některé místní možnosti definované v souboru ~/ .lpoptions, který je spravován příkazem lpoptions. Tyto možnosti budou používány vždy, pokud nebudou přepsány nastavením LLPR. Chcete-li se zbavit všech možností tiskárny, zadejte následující příkaz, kde nahradíte "printer" názvem fronty: lpoptions -x printer.
Tiskárna je nakonfigurována pro tisk do souboru, ale zobrazí se chybová zpráva "Permission denied".	Většina systémů tisku nebude fungovat jako super-uživatel (super user), ale jako zvláštní uživatel (special user) (obvykle "lp"). Ujistěte se proto, zda soubor vybraný pro tisk je přístupný uživateli, který vlastní tiskový manipulační program (spooler daemon).
Tiskárna jazyka PCL (či SPL) někdy místo dokumentu tiskne chybová hlášení.	Některé aplikace systému Unix mohou bohužel generovat nekompatibilní výstup jazyka PostScript, který nemusí být podporován programem Ghostscript nebo samotnou tiskámou v režimu PostScript. Můžete se pokusit zachytit výstup do souboru a prohlédnout si výsledky pomocí programu Ghostscript (gv nebo ghostview vám to umožní provést interaktivně) a zkontrolovat, zda se nevyskytují chybové zprávy. Protože u aplikace se pravděpodobně vyskytla chyba, kontaktujte dodavatele softwaru, abyste ho o tomto problému vyrozuměli.




Specifikace

Tato kapitola obsahuje následující části:

- Technické specifikace tiskárny •
- Specifikace papíru •

Technické specifikace tiskárny

Položka	Specifikace a popis
Rychlost tisku ª	Až 16 stránek formátu A4 za minutu (17 stránek formátu Letter za minutu)
Rozlišení	600 x 600 dpi
Výstup první stránky	10 sekund (ze stavu Připraveno)
Doba zahřívání	30 sekund
Parametry napájení	střídavý proud, 110-127 V (USA, Kanada) / 220-240 V (ostatní), 50 / 60 Hz
Spotřeba energie	v průměru 300 W během provozu / méně než 10 W v klidovém režimu
Akustický hluk ^b	Stav pohotovosti: méně než 30 dB; Tisk: méně než 50 dB; Klidový režim: hluk z okolí
Zásoba toneru	Jednoduchá kazeta s tonerem
Životnost kazety s tonerem ^c	3 000 stran s 5% pokrytím (dle normy ISO 19752) (tiskárna je dodávána s kazetou s tonerem o kapacitě 1 000 stran)
Pracovní využití	Měsíčně: až 5 000 stran
Hmotnost	5,5 kg (včetně kazety s tonerem)
Hmotnost obalu	Papír: 1,2 kg, Plast: 0,2 kg
Vnější rozměry (šířka x hloubka x výška)	354 x 297,4 x 210 mm
Provozní prostředí	Teplota: 10-32 °C; relativní vlhkost: 20-80 %
Emulace	GDI
Paměť RAM	8 MB (nerozšiřitelná)
Písma	Písma systému Windows
Rozhraní	USB 1.1 (kompatibilní s USB 2.0)
Kompatibilní operační systémy d	Windows 98/Me/2000/XP, různé operační systémy Linux

 Rychlost tisku ovlivňuje použitý operační systém, výpočetní výkon počítače, aplikační software, způsob připojení, typ tiskového média, velikost tiskového média a komplexnost tiskové úlohy.

- b. Hladina akustického tlaku, ISO 7779.
- c. Počet stránek je ovlivňován provozním prostředím, délkou přestávek mezi tiskem, typem a velikostí používaného média.
- d. Nejnovější verzi softwaru si můžete stáhnout z webu www.xerox.com.

Specifikace papíru

Přehled

Tiskárna přijímá různé tiskové materiály, např. řezané listy papíru (včetně recyklovaného papíru až do 100% obsahu vlákna), obálky, štítky, transparentní fólie a papír vlastního formátu. Vlastnosti papíru, jako například gramáž, složení, vlákno a obsah vlhkosti, jsou důležité faktory ovlivňující výkon tiskárny a výstupní kvalitu. Papír, který nesplňuje pokyny uvedené v této příručce, může způsobovat následující problémy:

- nízkou kvalitu tisku,
- častější zasekávání papíru,
- předčasné opotřebení tiskárny.



Poznámky:

- Některé druhy papíru splňující všechny vlastnosti uvedené v této příručce přesto nemusí poskytovat uspokojivé výsledky. Může to být důsledek nevhodné manipulace, nepřijatelné teploty a vlhkosti nebo dalších proměnných faktorů, které společnost **Xerox** nemůže ovlivnit.
- Před nákupem většího množství papíru se ujistěte, zda papír splňuje požadavky uvedené v této uživatelské příručce.



Upozornění: Používání papíru, který uvedené specifikace nesplňuje, může způsobit problémy vyžadující opravu. Na tyto opravy se nevztahuje záruka poskytovaná společností **Xerox** ani servisními smlouvami.

Podporované formáty papíru

Formát (mm/palce) ª	Gramáž	Kapacita ^b
Obyčejný papír Letter (216 x 279/8,5 x 11) A4 (210 x 297/8,3 x 11,7) A5 (148 x 210/5,8 x 8,2) Executive (184 x 267/7,25 x 10,5) Legal (216 x 356/8,5 x 14) JIS B5 (182 x 257/7,2 x 10,1) ISO B5 (176 x 250/6,9 x 9,8) A6 (105 x 148/4,1 x 5,8) Oficio (216 x 343/8,5 x 13,5) Folio (216 x 330/8,5 x 13)	 16 - 24 lb (kancelářský papír 60 - 90 g/m²) pro zásobník papíru 16 - 43 lb (kancelářský papír 60 - 165 g/m²) pro režim ručního podávání 	 150 listů kancelářského papíru s gramáží 20 lb (75 g/m²) do zásobníku papíru 1 list papíru pro režim ručního podávání
Obálky Č.10 (105 x 241/4,1 x 9,5) DL (110 x 220/4,3 x 8,7) C5 (162 x 229/6,4 x 9) C6 (114 x 162/4,5 x 6,4) Monarch (98 x 191/3,9 x 7,5)	75 až 90 g/m²	
Štítky Letter (216 x 279/8,5 x 11) A4 (210 x 297/8,3 x 11,7)	120 až 150 g/m²	1 list papíru pro režim ručního podávání
Transparentní fólie Letter (216 x 279/8,5 x 11) A4 (210 x 297/8,3 x 11,7)	138 až 146 g/m²	
Karty Pohlednice (101,6 x 152,4/4 x 6)	90 až 163 g/m²	
Minimální formát (vlastní, 76 x 127/3 x5) Maximální formát (Legal)	16 - 43 lb (kancelářský papír 60 - 165 g/m²)	

a. Tiskárna podporuje různé formáty tiskových médií.

b. Kapacita se může lišit v závislosti na gramáži a tloušť ce tiskového materiálu a podmínkách prostředí.



Poznámka: Při použití tiskového materiálu kratšího než 127 mm (5 palců) může docházet k zasekávání papíru. Chcete-li zajistit optimální výkon, dodržujte zásady správného skladování a manipulace s papírem. Informace naleznete v části "Prostředí pro umístění tiskárny a skladování papíru" na stránce 6.7.

Pokyny pro použití papíru

Nejlepší výsledky dosáhnete při použití klasického papíru s gramáží 75 g/m². Zkontrolujte, zda je papír kvalitní a není pořezaný, poškrábaný, potrhaný, poskvrněný, neobsahuje volné části ani prach, není pomačkaný ani děravý a není na okrajích zkroucený ani ohnutý.

Nejste-li si jisti, jaký druh papíru jste zavedli (například vysoce kvalitní či recyklovaný), zkontrolujte etiketu na obalu.

Následující problémy mohou způsobit odchylku v kvalitě tisku, zablokování nebo dokonce poškození tiskárny.

Příznak	Problém s papírem	Řešení
Nízká kvalita tisku nebo ulpívání toneru, problémy s podáváním	Příliš vlhký, drsný, jemný nebo reliéfní papír; vadný balík papíru	Zkuste jiný druh papíru, mezi 100-250 Sheffield, s obsahem vlhkosti 4-5 %.
Výpadky tisku, zasekávání, pokroucení	Nesprávné uskladnění	Papír skladujte na rovném povrchu v příslušných obalech odolných proti vlhkosti.
Zřetelnější šedý závoj na pozadí, opotřebení tiskárny	Příliš vysoká gramáž	Použijte lehčí papír; vysuňte zadní výstupní zásobník.
Častější problémy s pokroucením při podávání	Příliš vysoká vlhkost, nesprávný směr vlákna nebo krátká stavba vlákna	 Otevřete zadní výstupní zásobník. Použijte papír s dlouhým vláknem.
Zablokování, poškození tiskárny	Výřezy nebo perforace	Nepoužívejte papír s výřezy nebo perforací.
Problémy s podáváním	Roztřepené okraje	Použijte kvalitní papír.



Poznámky:

- Nepoužívejte hlavičkový papír vytištěný pomocí barev pro tisk při nízkých teplotách, jako jsou například barvy používané u některých typů termografie.
- Nepoužívejte reliéfní nebo vytlačovaný hlavičkový papír.
- Tiskárna fixuje toner na papír pomocí tepla a tlaku. Ujistěte se, zda všechny barevné papíry nebo předtištěné formuláře byly vytištěny pomocí inkoustů, které vydrží fixační teplotu (180 °C po dobu 0,1 sekundy).

Specifikace papíru

Kategorie	Specifikace
Obsah kyselin	pH 5,5-8,0
Tloušťka	0,094 - 0,18 mm (3,0 - 7,0 tisícin palce)
Zvlnění v sadě papíru	Rovný v rozsahu 5 mm (0,02 palce)
Podmínky pro ořezání okrajů	Řezané ostrou čepelí bez viditelného roztřepení
Kompatibilita s fixační teplotou	Při ohřátí 200 °C na dobu 0,1 sekundy se nesmí připálit, roztavit, posunout ani uvolňovat nebezpečné výpary.
Vlákno	Dlouhé vlákno
Obsah vlhkosti	4 % - 6 % podle gramáže
Hladkost	100-250 Sheffield

Kapacita výstupu papíru

Výstupní zásobník	Kapacita
Výstupní zásobník s odkládáním lícovou stranou dolů	50 listů po 75 g/m ² - kancelářský papír

Prostředí pro umístění tiskárny a skladování papíru

Podmínky prostředí při skladování papíru ovlivňují přímo operaci podávání.

Prostředí pro skladování tiskárny a papíru by v ideálním případě mělo mít přibližně pokojovou teplotu a nemělo by být příliš suché ani vlhké. Nezapomeňte, že papír je hygroskopický; rychle pohlcuje nebo ztrácí vlhkost.

Teplo společně s vlhkostí papír poškozuje. Teplo způsobuje odpařování vlhkosti z papíru, zatímco chlad vlhkost na papíře kondenzuje. Topné systémy a klimatizační zařízení odebírají většinu vlhkosti z místnosti. Po otevření obalu a při používání ztrácí papír vlhkost, což způsobuje vytváření pruhů a rozmazávání. Vlhké počasí nebo vodní chlazení zvyšují míru vlhkosti v místnosti. Po otevření obalu a při používání vstřebává papír nadbytečnou vlhkost, což při tisku způsobuje světlá místa a výpadky. Opakovaným vstřebáváním a uvolňováním vlhkosti může také dojít ke zkroucení papíru. To způsobuje zasekávání papíru.

Nenakupujte větší množství papíru, než lze v krátké době (asi 3 měsíce) spotřebovat. Dlouhodobě uskladněný papír může být vystaven extrémní teplotě a vlhkosti, což může způsobit poškození. Chcete-li předejít poškození rozsáhlých zásob papíru, je důležité rozumně plánovat.

Neotevřený papír v zalepených obalech zůstane před použitím stálý i několik měsíců. Otevřené balíky s papírem jsou náchylnější k možnému poškození vlivem prostředí, zvláště pokud nejsou zabaleny v obalu odolném proti vlhkosti.

Prostředí pro skladování papíru by se mělo řádně udržovat, aby se zajistil optimální výkon tiskárny. Požadované podmínky prostředí jsou 20 až 24 °C s relativní vlhkostí 45 až 55 %. Při výběru prostředí pro uskladnění papíru byste se měli řídit následujícími pokyny:

- Papír by měl být skladován při pokojové teplotě nebo teplotě, která se jí blíží.
- Vzduch by neměl být příliš suchý ani vlhký.
- Nejvhodnějším způsobem, jak skladovat papír v již otevřeném obalu, je zabalit je opět pevně do téhož ochranného obalu odolného proti vlhkosti. Je-li prostředí tiskárny vystaveno extrémům, rozbalte pouze takové množství papíru, který se použije během denního provozu; tím ji ochráníte před nežádoucími změnami vlhkosti.



Rejstřík

Č

čištění, tiskárna 4.6

F

fólie, tisk 3.9

Ch

chyba, řešení 5.17

I

instalace, toner 2.4

Κ

kabel tiskárny, propojení 2.9 kabel USB, připojení 2.9 kapacita vkládání papíru 3.3 karta, tisk 3.9

0

obálky, tisk 3.8 ovládací panel, použití 1.6

Ρ

pokyny týkající se papíru 3.3 problém Linux 5.19 Windows 5.18 problém s kvalitou, řešení 5.12 problém, řešení kontrolní seznam 5.2 obecné 5.3 zaseknutý papír 5.6 předtištěný papír, tisk 3.9 připojení kabel USB 2.9 napájecí kabel 2.10

S

software přehled 2.12 systémové požadavky Windows 2.12 specifikace papír 6.3 tiskárna 6.2 systémové požadavky Windows 2.12

Š

štítky, tisk 3.8

Т

tisk zkušební stránka 2.11 tiskárna, čištění 4.6 toner instalace 2.4 rozprostření 4.3 výměna 4.5 životnost 4.2

U

úspora toneru 4.5

V

vložení papíru 2.7, 3.6 vložení papíru, do podavače 2.7, 3.6 vybalení 2.2 výstupní zásobník 3.6

Ζ

zapnutí, tiskárna 2.10 zaseknutý papír, odstranění 5.6 zkušební stránka, tisk 2.11 zrušení, tisk 3.10

Phaser[®] 3117



laser printer

Software User Guide

Guide de l'utilisateur du logiciel

Guia del usuario de software

Manual do Software

Руководство по работе с программным обеспечением

Podręcznik użytkowania oprogramowania

A program felhasználói kézikönyve

Příručka softwaru

Yazılım Kullanıcı Kılavuzu

OBSAH

Kapitola 1: INSTALACE SOFTWARU TISKÁRNY V SYSTÉMU WINDOWS

Instalace softwaru tiskárny	3
Opakovaná instalace softwaru tiskárny	3
Odebrání softwaru tiskárny	3

Kapitola 2: ZÁKLADNÍ TISK

Tisk dokumentu	4
Nastavení tiskárny	5
Karta Layout (Rozvržení)	5
Karta Papír	6
Karta Graphics (Grafika)	7
Karta Doplňky	8
Karta About (O programu)	8
Karta Printer (Tiskárna)	8
Použití nastavení Favorites (Oblíbené)	9
Použití nápovědy	9

Kapitola 3: ROZŠÍŘENÉ MOŽNOSTI TISKU

Tisk více stránek na jeden list papíru	10
Tisk plakátů	11
Tisk zmenšeného nebo zvětšeného dokumentu	11
Přizpůsobení dokumentu vybranému formátu papíru	12
Použití vodotisků	12
Použití existujícího vodotisku	12
Vytvoření vodotisku	12
Úpravy vodotisku	13
Odstranění vodotisku	13
Použití šablon	14
Co je to šablona?	14
Vytvoření nové šablony	14

Použití šablony	15
Odstranění šablony	15

Kapitola 4: MÍSTNÍ SDÍLENÍ TISKÁRNY

Nastavení hostitelského počítače	16
Nastavení klientského počítače	16

Kapitola 5: POUŽITÍ TISKÁRNY V SYSTÉMU LINUX

Požadavky na systém	17
Instalace ovladače tiskárny	18
Změna metody připojení tiskárny	19
Odinstalování ovladače tiskárny	20
Použití nástroje pro konfiguraci	20
Změna vlastností LLPR	21

Instalace softwaru tiskárny v systému Windows

Tato kapitola obsahuje následující části:

- Instalace softwaru tiskárny
- Opakovaná instalace softwaru tiskárny
- Odebrání softwaru tiskárny

Instalace softwaru tiskárny

Před spuštěním instalace ukončete všechny aplikace spuštěné v počítači.

POZNÁMKA: Spustí-li se během instalace Průvodce přidáním nového hardwaru, zavřete jej klepnutím na ikonu 💌 v pravém horním rohu okna, nebo klepněte na tlačítko **Storno**.

Do jednotky CD-ROM vložte dodaný disk CD-ROM.

Disk CD-ROM by se měl automaticky spustit a mělo by se zobrazit okno instalace.

Nezobrazí-li se okno instalace automaticky, klepněte na tlačítko Start a vyberte možnost Spustit. Do zobrazeného okna zadejte text X:\Setup.exe, písmeno X nahraďte názvem jednotky CD-ROM a potom klepněte na tlačítko OK.

- 2 Choose the type of installation.
 - Instalace ovladače tiskárny : Nainstaluje do počítače nejčastěji používaný software.
 - Uživatelská příručka : Umožní vám zobrazit uživatelskou příručku. Pokud není v počítači nainstalována aplikace Adobe Acrobat, klepněte na tuto možnost a aplikace Adobe Acrobat se automaticky nainstaluje.
 - Nainstalovat Adobe Reader : Pokud není v počítači nainstalována aplikace Adobe Acrobat, klepněte na tuto možnost a aplikace Adobe Acrobat se automaticky nainstaluje.
 - Změna jazyka : V případě potřeby vyberte z rozevíracího seznamu jazyk.
- 3 Při instalaci se držte pokynů na obrazovce.

POZNÁMKA: Nepracuje-li tiskárna správně, znovu nainstalujte ovladač tiskárny.

Opakovaná instalace softwaru tiskárny

Nepodaří-li se software tiskárny nainstalovat, můžete instalaci zopakovat.

- 1 SpusŤte systém Windows.
- 2 V nabídce Start přejděte na příkaz Programy nebo Všechny programy → název ovladače tiskárny → Údržba. Nebo vložte disk CD-ROM do jednotky CD-ROM.
- **3** Vyberte možnost **Opravit**.
- 4 Po dokončení instalace klepněte na tlačítko Dokončit.

Odebrání softwaru tiskárny

- 1 SpusŤte systém Windows.
- 2 V nabídce Start přejděte na příkaz Programy nebo Všechny programy → název ovladače tiskárny → Údržba. Nebo vložte disk CD-ROM do jednotky CD-ROM.
- 3 Vyberte možnost Odebrat.
- 4 Po odebrání softwaru klepněte na tlačítko Dokončit.

2 Základní tisk

V této kapitole jsou popsány možnosti tisku a běžné tiskové úlohy v systému Windows.

Tato kapitola obsahuje následující části:

- Tisk dokumentu
- Nastavení tiskárny
 - Karta Layout (Rozvržení)
 - Karta Papír
 - Karta Graphics (Grafika)
 - Karta Doplňky
 - Karta About (O programu)
 - Karta Printer (Tiskárna)
 - Použití nastavení Favorites (Oblíbené)
 - Použití nápovědy

Tisk dokumentu

Poznámka:

- Okno Vlastnosti ovladače tiskárny se může od okna zobrazeného v této uživatelské příručce lišit v závislosti na typu používané tiskárny. Prvky okna s vlastnostmi tiskárny budou ale podobné.
- Zkontrolujte, se kterými operačními systémy je tiskárna kompatibilní. Informace najdete v části Kompatibilní operační systémy v kapitole Technické specifikace tiskárny v uživatelské příručce tiskárny.
- Potřebujete-li zjistit přesný název tiskárny, můžete se podívat na dodaný disk CD-ROM.

Následující postup obecně popisuje kroky při tisku z různých aplikací v systému Windows. Přesné kroky tisku dokumentu se mohou lišit v závislosti na použité aplikaci. Přesný popis postupu tisku najdete v uživatelské příručce používané aplikace.

- 1 Otevřete dokument, který chcete vytisknout.
- 2 Vyberte příkaz Tisk v nabídce Soubor. Zobrazí se okno Tisk. V závislosti na aplikaci se může jeho vzhled mírně lišit.

Okno Tisk slouží k výběru základních možností nastavení tisku. K těmto nastavením patří počet kopií a rozsah tisku.

Zkontrolujte, zda je vybrána správná tiskárna.
L Isk do soubor
Ropie I

- 3 Vyberte příslušný ovladač tiskárny v rozevíracím seznamu Název.
- 4 Chcete-li využít možnosti, kterými je ovladač tiskárny vybaven, klepněte na tlačítko Vlastnosti nebo Předvolby v okně Tisk. Další informace viz Nastavení tiskárny na straně 5.

Pokud okno Tisk obsahuje tlačítko **Nastavit**, **Tiskárna** nebo **Možnosti**, klepněte na ně. Na další obrazovce potom klepněte na tlačítko **Vlastnosti**.

- 5 Zavřete okno vlastností tiskárny klepnutím na tlačítko OK.
- 6 V okně Tisk spus ľte tiskovou úlohu klepnutím na tlačítko OK nebo Tisk.

Nastavení tiskárny

V okně vlastností tiskárny můžete měnit všechna nastavení, která se používají při tisku. V zobrazených vlastnostech tiskárny můžete nastavení tiskové úlohy prohlížet a měnit.

Okno vlastností tiskárny se může lišit v závislosti na používaném operačním systému. V této uživatelské příručce je zobrazeno okno Vlastnosti systému Windows 98.

Okno **Vlastnosti** ovladače tiskárny se může od okna zobrazeného v této uživatelské příručce lišit v závislosti na typu používané tiskárny.

Pokud okno vlastností tiskárny otevřete ze složky Tiskárny, zobrazí se v něm další karty systému Windows (viz uživatelská příručka Windows) a karta Tiskárna (viz Karta Printer (Tiskárna) na straně 8).

POZNÁMKY:

- Ve většině aplikací v systému Windows mají nastavení provedená v aplikaci přednost před nastaveními, která zadáte v ovladači tiskárny. Nejprve změňte všechna nastavení tisku, která jsou k dispozici v softwarové aplikaci, a potom změňte zbývající nastavení pomocí ovladače tiskárny.
- Změněné nastavení bude aktivní pouze během používání aktuální aplikace. Chcete-li, aby změny byly trvalé, zadejte je ve složce Tiskárny.
- Následující postup je určen pro systém Windows XP. Při použití jiných verzí operačního systému Windows postupujte podle uživatelské příručky příslušného systému Windows nebo nápovědy online.
- 1. V systému Windows klepněte na tlačítko Start.
- 2. Vyberte příkaz Tiskárny a faxy.
- 3. Vyberte ikonu ovladače tiskárny.
- Klepněte pravým tlačítkem myši na ikonu ovladače tiskárny a vyberte příkaz Předvolby tisku.
- Na jednotlivých kartách změňte nastavení a klepněte na tlačítko OK.

Karta Layout (Rozvržení)

Karta **Rozvržení** umožňuje upravit vzhled dokumentu na vytisknuté stránce. Karta **Volby rozvržení** obsahuje možnosti **Více stránek na list** a **Plakát**. Další informace o přístupu k vlastnostem tiskárny viz Tisk dokumentu na straně 4.

	na výsku Na šířku Dtočit o 180 stupňů	X
Volby rozvržení		1
Typ Ví	ce stránek na list 📃	
Stran na list	1	
Pořadí stran	Doprava pak dolů	
	Tisknout okraje stránek	Letter 8.50 x 11.00 palce
		⊂mm ∙inch
		Počet kopií: 1
		Rozlišení: 600 dpi
		Oblíbené
		Vých. nast. tískárny 💌
		1

Orientace

Možnost **Orientace** dovoluje vybrat směr, ve kterém budou informace na stránce vytisknuty.

- S nastavením možnosti Na výšku se tiskne na šířku papíru, ve stylu dopisu.
- S nastavením možnosti Na šířku se tiskne na výšku papíru, ve stylu dopisu.
- Možnost Otočit dovoluje otočit stránku o zadaný úhel.



Volby rozvržení

Možnost **Volby rozvržení** dovoluje vybrat rozšířené možnosti tisku. Můžete vybrat možnosti **Více stránek na list** a **Plakát**.

- Další informace viz Tisk více stránek na jeden list papíru na straně 10.
- Další informace viz Tisk plakátů na straně 11.

Karta Papír

Až otevřete okno vlastností tiskárny, můžete pomocí níže uvedených možností nastavit základní specifikace pro manipulaci s papírem. Další informace o přístupu k vlastnostem tiskárny viz Tisk dokumentu na straně 4.

Vlastnosti papíru lze nastavit na kartě Papír.

Kopie (1-999) – Možnosti papí	1 🚊	
2 Formát	Letter	I
3 Zdroj	Automatická volba	
4 Тур	Vých. nast. tiskárny	
		Letter 8.50 × 11.00 palce
Měřítko		Cmm Cinch
Тур	Žádné	Rozlišení: 600 dpi
		Oblíbené
		Vých. nast. tiskárny 💌
VEDO		Smazat

Kopie

Možnost **Kopie** dovoluje zadat počet kopií, které chcete vytisknout. Můžete zadat tisk 1 až 999 kopií.

2 Formát

Možnost **Formát** dovoluje nastavit formát papíru vloženého do zásobníku. Není-li požadovaný formát v seznamu **Formát** uveden, klepněte na tlačítko **Vlastní**. V zobrazeném okně **Uživatelský formát papíru** nastavte formát papíru a klepněte na tlačítko **OK**. Nastavení se zobrazí v seznamu Formát, ze kterého můžete položku vybrat.



3 Zdroj

Zkontrolujte, zda je v rozevíracím seznamu **Zdroj** vybrán správný zásobník papíru.

Ruční podávání is used when you print using special materials like envelopes and transparencies. You have to load one sheet at a time into the printer. If the paper source is set to **Automatická volba**, the printer automatically selects print material from the tray.

4 Тур

Zkontrolujte, zda je položka **Typ** nastavena na hodnotu **Výchozí hodnota tiskárny**. Vložíte-li jiný typ tiskového materiálu, vyberte odpovídající typ papíru.

Použijete-li papír z bavlněné vlákniny, nejlepší výsledky tisku získáte nastavením typu papíru na možnost **Thick**.

Použijete-li recyklovaný papír s gramáží od 75 do 90 g/m² nebo barevný papír, nastavte možnost **Color Paper**.

5 Měřítko

Možnost **Měřítko** dovoluje automaticky nebo ručně zmenšit nebo zvětšit tiskovou úlohu vzhledem ke stránce. Můžete vybrat možnosti **Žádné**, **Zmenšit/Zvětšit** a **Přizpůsobit na stránku**.

- Další informace viz Tisk zmenšeného nebo zvětšeného dokumentu na straně 11.
- Další informace viz Přizpůsobení dokumentu vybranému formátu papíru na straně 12.

Karta Graphics (Grafika)

Pomocí následujících možností můžete upravit kvalitu tisku podle potřeby. Další informace o přístupu k vlastnostem tiskárny viz Tisk dokumentu na straně 4.

Klepnutím na kartu Grafika lze zobrazit následující možnosti



Rozlišení

Rozlišení tisku můžete nastavit na hodnotu 600 dpi (Normal) nebo 300 dpi (Draft). Čím vyšší hodnotu zvolíte, tím budou tištěné znaky a grafika ostřejší. Vyšší nastavení také může prodloužit dobu potřebnou k tisku dokumentu.

2 Režim úspory toneru

Výběrem této možnosti můžete prodloužit životnost kazety s tonerem a snížit náklady na tisk stránky, aniž by došlo k významnému snížení kvality tisku.

- Nastavení tiskárny: Po vybrání této možnosti se nastavení funkce určí podle nastavení na ovládacím panelu tiskárny. Funkci podporují pouze některé tiskárny.
- On: Vyberete-li tuto možnost, bude tiskárna používat na všech stránkách menší množství toneru.
- Off: Nechcete-li při tisku dokumentu šetřit tonerem, vyberte tuto možnost.

3 Světlý/Tmavý

Pomocí této možnosti můžete tiskovou úlohu ztmavit nebo zesvětlit.

- · Normální: Nastavení pro běžné dokumenty.
- Světlý: Nastavení pro dokumenty obsahující silnější linky a tmavší obrázky v odstínech šedé.
- **Tmavý**: Toto nastavení se používá pro tenčí čáry, grafiku s vysokým rozlišením a světlejší obrázky v odstínech šedé.

4 Rozšířené funkce

Chcete-li nastavit další možnosti, klepněte na tlačítko **Rozšířené funkce**.

Rozšířené funkce	?
Možnosti TrueType	
😨 Poslat jako bitový obrázek	
C Tisknout jako grafiku	
Tisknout veškerý text černě	
1 mayar text	

- Možnosti TrueType: Tato možnost určuje, co sděluje ovladač tiskárně o způsobu, jakým má zařízení zobrazit text v dokumentu. Vyberte odpovídající nastavení podle stavu dokumentu. Tato možnost je k dispozici pouze v systému Windows 98/Me.
- Poslat jako bitový obrázek: Vyberete-li tuto možnost, ovladač stáhne data písem jako bitmapové obrázky. S tímto nastavením se dokumenty se složitými znaky, například korejskými a čínskými nebo různými jinými typy písma, vytisknou rychleji.
- Tisknout jako grafiku: Vyberete-li tuto možnost, ovladač stáhne všechna písma jako obrázky. Při tisku dokumentů s vysokým obsahem grafických prvků a relativně nízkým množstvím písma typu TrueType se může rychlost tisku tímto nastavením zvýšit.
- Tisknout veškerý text černě: Je-li zaškrtnuta možnost Tisknout veškerý text černě, veškerý text se vytiskne černě bez ohledu na to, jakou barvou je zobrazený na obrazovce. Není-li zaškrtnuta, vytiskne se barevný text v odstínech šedé.
- Tmavší text: Je-li zaškrtnuta možnost Tmavší text, veškerý text dokumentu se vytiskne tmavší než v obvyklém dokumentu.

Karta Doplňky

Pro dokument můžete vybrat možnosti výstupu. Další informace o přístupu k vlastnostem tiskárny viz Tisk dokumentu na straně 4.

Karta Doplňky umožňuje nastavit následující možnosti:

Vodoznak	
(Bez vodoznaku)	
Šablona	
(Bez šablony) 🗾 Uprav	il
Možnosti výstupu	
Pořadí tisku Normální	
Při zaseknutí tisknout znovu	Letter
	8.50 x 11.00 paice
	C mm 📀 inch
	Počet kopií: 1
	Rozliseni: 600 api
	Oblíbené
	Bez názvu 💌
	Uložit
XEROX	

Vodoznak

Můžete vytvořit obrázek s textem, který se na každé stránce dokumentu vytiskne jako pozadí. Další informace viz Použití vodotisků na straně 12.

Žablona

Šablony často zastupují funkci předtištěných formulářů a hlavičkových papírů. Další informace viz Použití šablon na straně 14.

6 Možnosti výstupu

- Pořadí tisku: Můžete nastavit pořadí, v jakém se stránky dokumentu vytisknou. Vyberte pořadí při tisku z rozevíracího seznamu.
 - Normální: Tiskárna vytiskne všechny stránky od první do poslední.
 - Obrácené pořadí stránek: Tiskárna vytiskne všechny stránky od poslední k první.
 - Tisknout liché stránky: Tiskárna vytiskne pouze liché stránky dokumentu.
 - Tisknout sudé stránky: Tiskárna vytiskne pouze sudé stránky dokumentu.
- Při zaseknutí tisknout znovu: Pokud je toto políčko zaškrtnuté, ponechá tiskárna uložený obrázek vytištěné stránky, dokud neodešle signál, že stránka úspěšně opustila tiskárnu. Jestliže se zasekne papír, tiskárna po odstranění zaseknutého papíru znovu vytiskne poslední stránku odeslanou z počítače.

Karta About (O programu)

Na kartě **O programu** je zobrazena zpráva o autorských právech a o čísle verze ovladače. Máte-li internetový prohlížeč, můžete klepnout na ikonu webové stránky a připojit se k Internetu. Další informace o přístupu k vlastnostem tiskárny viz Tisk dokumentu na straně 4.

Karta Printer (Tiskárna)

Pokud okno vlastností tiskárny otevřete ze složky **Tiskárny**, zobrazí se i karta **Tiskárna**. Na této kartě můžete nastavit konfiguraci tiskárny.

Následující postup je určen pro systém Windows XP. Při použití jiných verzí operačního systému Windows postupujte podle uživatelské příručky příslušného systému Windows nebo nápovědy online.

- 1 Klepněte na tlačítko **Start** na hlavním panelu systému Windows.
- 2 Vyberte příkaz Tiskárny a faxy.
- 3 Vyberte ikonu ovladače tiskárny.
- 4 Klepněte pravým tlačítkem na ikonu ovladače tiskárny a klepněte na příkaz Vlastnosti.
- 5 Klepněte na kartu **Tiskárna** a nastavte příslušné možnosti.

Výšková korekce

Používáte-li tiskárnu ve vysokých nadmořských výškách, můžete zaškrtnutím této možnosti optimalizovat kvalitu tisku pro fungování v těchto mimořádných podmínkách.

Úsporný režim

When this option is checked, the printer turns to the power save mode after the selected time.

Použití nastavení Favorites (Oblíbené)

Možnost **Oblíbené**, která je zobrazena na každé kartě s vlastnostmi, umožňuje uložit aktuální nastavení vlastností pro pozdější použití.

Chcete-li uložit položku do seznamu Oblíbené, postupujte takto:

- 1 Změňte nastavení na každé kartě podle potřeby.
- 2 Zadejte název položky do pole Oblíbené.



3 Klepněte na tlačítko Uložit.

S uložením seznamu **Oblíbené** se uloží všechna aktuální nastavení ovladače.

Až budete chtít použít některé z uložených nastavení, vyberte ho v rozevíracím seznamu **Oblíbené**. Nastavení tisku se změní podle vybraného oblíbeného nastavení.

Chcete-li položku oblíbeného nastavení odstranit, vyberte ji v seznamu a klepněte na tlačítko **Smazat**.

Výběrem položky **Výchozí hodnota tiskárny** ze seznamu můžete obnovit výchozí nastavení ovladače tiskárny.

Použití nápovědy

Zařízení obsahuje obrazovku s nápovědou, kterou lze aktivovat pomocí tlačítka **Nápověda** v okně vlastností tiskárny. Obrazovky s nápovědou poskytují podrobné informace o funkcích tiskárny, které lze nastavit v ovladači tiskárny.

Nápovědu lze také zobrazit klepnutím na tlačítko 🗾 v pravém horním rohu a klepnutím na libovolné nastavení.

3 Rozšířené možnosti tisku

V této kapitole jsou popsány další možnosti tisku a složitější tiskové úlohy.

Poznámka:

- Okno Vlastnosti ovladače tiskárny se může od okna zobrazeného v této uživatelské příručce lišit v závislosti na typu používané tiskárny. Prvky okna s vlastnostmi tiskárny budou ale podobné.
- Potřebujete-li zjistit přesný název tiskárny, můžete se podívat na dodaný disk CD-ROM.

Tato kapitola obsahuje následující části:

- Tisk více stránek na jeden list papíru
- Tisk plakátů
- Tisk zmenšeného nebo zvětšeného dokumentu
- Přizpůsobení dokumentu vybranému formátu papíru
- Použití vodotisků
- Použití šablon



Můžete vybrat počet stránek, které chcete vytisknout na jeden arch papíru. Při tisku více stránek na jeden list papíru se stránky zmenší a budou umístěny na papír v pořadí, které zadáte. Na jeden list můžete vytisknout až 16 stránek.

- Chcete-li nastavení tisku změnit ze softwarové aplikace, otevřete okno vlastností tiskárny. Viz Tisk dokumentu na straně 4.
- 2 Na kartě **Rozvržení** vyberte možnost **Více stránek na list** v rozevíracím seznamu **Typ**.
- 3 Vyberte počet stránek, které chcete na 1 list vytisknout (1, 2, 4, 6, 9 nebo 16), v rozevíracím seznamu Stran na list.

		<u>?</u> ×
	Rozvržení Papír Grafika Doplňky Oprogramu	
(Orientace S Na výšku Na šířku orocor o rod stopno Volby rozvržení Typ Více stránek na list Stran na list 4	1 2 3 4
	Pořadi stran Doprava, pak dolů 💌	Letter 8 50 x 11 00 palce
		C mm © inch
		Počet kopií: 1
		Rozlišení: 600 dpi
		Oblíbené
		Vých. nast. tiskárny 💌
	VEDOV	Smazat
	XERUX	
		OK Storno Nápověda

4 V případě potřeby vyberte v rozevíracím seznamu Pořadí stran pořadí tisku stránek.

Chcete-li kolem každé stránky dokumentu vytisknout ohraničení, zaškrtněte políčko **Tisknout okraje stránek**.

- 5 Klepněte na kartu **Papír** a vyberte zdroj, formát a typ papíru.
- 6 Vytiskněte dokument klepnutím na tlačítko OK.

Tisk více stránek na jeden list papíru

Tisk plakátů



Funkce umožňuje vytisknout jednostránkový dokument na 4, 9 nebo 16 archů papíru a jejich vzájemným složením pak vytvořit jeden dokument velikost plakátu.

- 1 Chcete-li nastavení tisku změnit ze softwarové aplikace, otevřete okno vlastností tiskárny. Viz Tisk dokumentu na straně 4.
- 2 Klepněte na kartu Rozvržení a vyberte možnost Poster v rozevíracím seznamu Typ.



3 Nastavte možnosti plakátu:

Rozložení stránek může mít hodnoty **2 x 2**, **3 x 3** nebo **4 x 4**. Vyberete-li možnost **2 x 2**, výstup se automaticky zvětší a pokryje 4 stránky papíru.



Zadejte překrytí (v milimetrech nebo palcích), které zjednoduší sestavení výsledného plakátu.

0,15 palce

- 4 Klepněte na kartu Papír a vyberte zdroj, formát a typ papíru.
- 5 Vytiskněte dokument klepnutím na tlačítko OK. Plakát dokončete slepením vytištěných listů.

Tisk zmenšeného nebo zvětšeného dokumentu

Velikost obsahu stránky můžete změnit tak, aby se dokument na stránce vytiskl menší nebo větší.

- 1 Chcete-li nastavení tisku změnit ze softwarové aplikace, otevřete okno vlastností tiskárny. Viz Tisk dokumentu na straně 4.
- 2 Na kartě Papír vyberte možnost Zmenšit/Zvětšit v rozevíracím seznamu Typ.
- 3 Do pole Procento zadejte měřítko.

ð

Hodnotu můžete změnit také pomocí tlačítek 🔻 a 🔺.

	?
Rozvržení Papír Grafika Doplňky Oprogramu	
Kopie (1-999) 1 🚊	
Možnosti papíru	
Formát Letter 💌	
Vlastní	•
Zdroj Automatická volba 💌	
Typ Vých. nast. tiskárny 💌	
	Letter Zmenšit 80%
HXX/II.	Omm ⊙inch
	Počet kopií: 1
	Rozlišení: 600 dpi
Procento (25-400%) 80 🚔	Oblíbené
	Bez názvu 💌
	Uložit
XEROX	
	UK Storno Napoveda

4 Ve skupině Možnosti papíru zadejte zdroj, formát a typ papíru.

5 Vytiskněte dokument klepnutím na tlačítko OK.

Přizpůsobení dokumentu vybranému formátu papíru



Tato funkce umožňuje přizpůsobit velikost libovolné tiskové úlohy formátu používaného papíru bez ohledu na velikost původního digitálního dokumentu. To může být užitečné v případě, že chcete zkontrolovat jemné detaily v dokumentu malého formátu.

- Chcete-li nastavení tisku změnit ze softwarové aplikace, otevřete okno vlastností tiskárny. Viz Tisk dokumentu na straně 4.
- 2 Na kartě Papír vyberte možnost Přizpůsobit na stránku v rozevíracím seznamu Typ.
- 3 V rozevíracím seznamu Cílová strana vyberte požadovaný formát.



- 4 Ve skupině **Možnosti papíru** zadejte zdroj, formát a typ papíru.
- 5 Vytiskněte dokument klepnutím na tlačítko OK.

Použití vodotisků

Možnost Watermark umožňuje vytisknout text přes stávající dokument. Můžete chtít například přes první stránku nebo přes všechny stránky dokumentu úhlopříčně vytisknout velkými šedými písmeny text KONCEPT nebo TAJNÉ.

Tiskárna je dodávána s několika předdefinovanými vodotisky, které lze změnit. Také můžete do seznamu přidat vlastní vodotisky.

Použití existujícího vodotisku

- 1 Chcete-li nastavení tisku změnit ze softwarové aplikace, otevřete okno vlastností tiskárny. Viz Tisk dokumentu na straně 4.
- 2 Klepněte na kartu Doplňky a v rozevíracím seznamu Vodoznak vyberte požadovaný vodotisk. Vybraný vodotisk se zobrazí v náhledu dokumentu.

[[Bez vodoznaku]	
	X
Šablona	
[Bez šablony]	3 ⁴
Možnosti výstupu	
Pořadí tisku Normální 🗨	Náhled
🦳 Při zaseknutí tisknout znovu	
	0.30 x 11.00 pace
	Omm Onch Počet kopií: 1
	Rozlišení: 600 dpi
	Oblíbené
	Bez názvu 💌
	Uložit
XEROX	

3 Vytiskněte dokument klepnutím na tlačítko OK.

POZNÁMKA: V náhledu se zobrazí stránka tak, jak bude vypadat, až bude vytištěna.

Vytvoření vodotisku

 Chcete-li nastavení tisku změnit ze softwarové aplikace, otevřete okno vlastností tiskárny. Viz Tisk dokumentu na straně 4. 2 Klepněte na kartu Doplňky a potom na tlačítko Upravit ve skupině Vodoznak. Zobrazí se okno Upravit vodoznak.

itávající vodoznaky			
(Bez yodoznaku) DŮVÉRNÉ KONCEPT PŘÍSNĚ TAJNÉ		X	
Přidat Aktualizovat Smazat			
ext vodoznaku	Atributy písma	[Aria]	
i IT Pouze první stránka	Řez	Obyčejné	- -
lhel textu	Formát	120 🛨	
C Horizontálně	Tónování	Střední	•
C Vertikálně			
 ✓ Vertikálně ✓ Pod úhlem 45 ÷ Stupňů 			

3 Do pole Text vodoznaku zadejte text vodotisku. Text může mít až 40 znaků. Text se zobrazí v okně náhledu.

Zaškrtnete-li políčko **Pouze první stránka**, vodotisk se vytiskne pouze na první stránku dokumentu.

4 Zadejte možnosti vodotisku.

Ve skupině **Atributy písma** můžete zadat název písma, jeho styl, velikost a úroveň odstínů šedé. Ve skupině **Úhel textu** můžete zadat úhel otočení vodotisku.

- 5 Přidejte vodotisk do seznamu vodotisků klepnutím na tlačítko Přidat.
- 6 Po dokončení úprav spusľte tisk klepnutím na tlačítko **OK**.

Chcete-li přestat tisknout vodotisk, vyberte možnost **<Bez vodoznaku>** v rozevíracím seznamu **Vodoznak**.

Úpravy vodotisku

- 1 Chcete-li nastavení tisku změnit ze softwarové aplikace, otevřete okno vlastností tiskárny. Viz Tisk dokumentu na straně 4.
- 2 Klepněte na kartu Doplňky a potom na tlačítko Upravit ve skupině Vodoznak. Zobrazí se okno Upravit vodoznak.
- 3 V rozevíracím seznamu Stávající vodoznaky vyberte vodotisk, který chcete upravit, a změňte jeho text a nastavení.
- 4 Uložte provedené změny klepnutím na tlačítko Aktualizovat.
- 5 Klepejte opakovaně na tlačítko **OK**, dokud se okno Tisk nezavře.

Odstranění vodotisku

- Chcete-li nastavení tisku změnit ze softwarové aplikace, otevřete okno vlastností tiskárny. Viz Tisk dokumentu na straně 4.
- 2 Na kartě Doplňky klepněte ve skupině Vodotisk na tlačítko Upravit. Zobrazí se okno Upravit vodoznak.
- 3 V seznamu Stávající vodoznaky vyberte vodotisk, který chcete odstranit, a klepněte na tlačítko Smazat.
- 4 Klepejte opakovaně na tlačítko OK, dokud se okno Tisk nezavře.

Použití šablon

Co je to šablona?



Šablona je text nebo obrázek uložený na pevném disku počítače ve zvláštním formátu souboru, který lze vytisknout na libovolný dokument. Šablony často zastupují funkci předtištěných formulářů a hlavičkových papírů. Namísto předtištěného hlavičkového papíru můžete vytvořit šablonu obsahující stejné informace jako hlavičkový papír. Chcete-li potom vytisknout dopis na hlavičkový papír společnosti, není nutné do zařízení vkládat předtištěný hlavičkový papír. Stačí dát pouze tiskárně pokyn, aby na dokument vytiskla šablonu hlavičkového papíru.

Vytvoření nové šablony

Chcete-li používat šablonu, je třeba nejprve vytvořit novou šablonu, která může obsahovat logo nebo obrázek.

- 1 Vytvořte nebo otevřete dokument obsahující text nebo obrázek, který chcete v nové šabloně použít. Umístěte jednotlivé položky přesně tak, jak si je přejete v šabloně vytisknout.
- 2 Dokument lze uložit jako šablonu v okně vlastností tiskárny. Viz Tisk dokumentu na straně 4.
- 3 Klepněte na kartu Doplňky a potom klepněte na tlačítko Upravit ve skupině Šablona.

	?×
Rozvržení Papír Grafika Doplňky Oprogramu	
Vodoznak	
(Bez vodoznaku) 💌 Upravit	y=====
	<u> </u>
Šablona	
(Bez šablony) 💽 Ur avit	
Možnosti výstupu	
Pořadi tisku Normální 🗾	
Při zaseknutí tisknout znovu	Náhled
	v mm v• inch Počet kopić 1
	Rozlišení: 600 dpi
	Oblíbené
	Bez názvu
	10-23
VEDOV	
ΛΕΙΚŪΛ	
)K Storno Nápověda

4 V okně Edit Overlay klepněte na tlačítko Vytvořit šablonu.

Upravit šablonu	<u>? ×</u>
Seznam šablon	
(Bez šablony)	Vytvořit šablonu
	Načíst šablonu
	Smazat šablonu
Statut šablony	
Není zvolena žádná šablona	
🏳 Při tisku potvrdit šablonu	
ОК	Storno Nápověda

5 V okně Create Overlay zadejte do pole Název souboru název dlouhý maximálně osm znaků. V případě potřeby vyberte cestu k souboru. (Výchozí cesta je C:\Formover).

¥ytvořit šablonu						? ×
Uložit <u>d</u> o:	FormOver		-	000		
Poslední dokumenty						
Plocha Dokumenty						
Tento počítač						
Místa v síti	, <u>N</u> ázev souboru:	Form		-		<u>J</u> ložit
	Uložit jako typ:	Soubory šablon (*.0VL	.)	-] s	torno

- 6 Klepněte na tlačítko Uložit. V poli Seznam šablon se zobrazí nový název.
- 7 Dokončete tvorbu šablony klepnutím na tlačítko OK nebo Ano. Soubor se nevytiskne. Uloží se na pevný disk počítače.

POZNÁMKA: Formát (velikost stránky) dokumentu šablony musí být stejný jako formát dokumentu, který chcete se šablonou vytisknout. Nevytvářejte šablonu s vodotiskem.



Použití šablony

Po vytvoření je šablona připravena k tisku společně s dokumentem. Chcete-li vytisknout šablonu s dokumentem, postupujte takto:

- 1 Vytvořte nebo otevřete dokument, který chcete vytisknout.
- 2 Chcete-li nastavení tisku změnit ze softwarové aplikace, otevřete okno vlastností tiskárny. Viz Tisk dokumentu na straně 4.
- 3 Klepněte na kartu **Doplňky**.
- 4 V rozevíracím seznamu Šablona vyberte požadovanou šablonu.
- 5 Nezobrazí-li se šablona, kterou chcete použít, v seznamu Šablona, klepněte postupně na tlačítka Upravit a Načíst šablonu a vyberte soubor se šablonou.

Načíst šablonu						? ×
Oblast <u>h</u> ledání:	FormOver		•	G 🔊 🖻	•••	
Poslední Poslední Plocha Plocha Dokumenty	Form.OVL					
Tento počítač						- 1
	1					
Místa v síti	Název souboru:	Form		-	<u> </u>	Itevrit
	Soubory type:	Soubory šablon (*.0VL)		-		storno

Pokud jste požadovaný soubor s šablonou uložili do externího souboru, můžete ho také načíst po otevření okna **Načíst šablonu**.

Až soubor vyberete, klepněte na tlačítko **Otevřít**. Soubor se zobrazí v seznamu **Seznam šablon** a lze ho použít k tisku. Vyberte šablonu v poli **Seznam šablon**.

Upravit šablonu	<u>?</u> ×
Seznam šablon	
(Bez šablony) Form DVI	Vytvořit šablonu
TONLOVE	Načíst šablonu
	Smazat šablonu
Statut šabilony Použíl šabilonu C:\FormOver\Form.OVL	
🥅 Při tisku potvrdit šablonu	
OK	Storno Nápověda

6 V případě potřeby zaškrtněte políčko Při tisku potvrdit šablonu. Zaškrtnete-li toto políčko, zobrazí se při každém odesílání dokumentu k tisku okno s žádostí o potvrzení, zda se má šablona tisknout společně s dokumentem.

Je-li políčko ponecháno volné a vyberete-li šablonu, vytiskne se šablona s dokumentem automaticky.

7 Klepejte opakovaně na tlačítka OK nebo Ano, dokud se nespustí tisk.

Šablona se stáhne společně s tiskovou úlohou a vytiskne se s dokumentem.

POZNÁMKA: Rozlišení dokumentu šablony musí být stejné jako rozlišení dokumentu, který chcete se šablonou vytisknout.

Odstranění šablony

Nepoužívané šablony můžete odstranit.

- 1 V okně vlastností tiskárny klepněte na kartu **Doplňky**.
- 2 Klepněte na tlačítko Upravit ve skupině Šablona.
- 3 V seznamu Seznam šablon vyberte šablonu, kterou chcete odstranit.
- 4 Klepněte na tlačítko Smazat šablonu.
- 5 Po zobrazení okna s výzvou k potvrzení klepněte na tlačítko Ano.
- 6 Klepejte opakovaně na tlačítko OK, dokud se okno Tisk nezavře.

4 Místní sdílení tiskárny

Tiskárnu můžete připojit přímo k vybranému počítači, který se v síti nazývá hostitelský počítač.

Následující postup je určen pro systém Windows XP. Při použití jiných verzí operačního systému Windows postupujte podle uživatelské příručky příslušného systému Windows nebo nápovědy online.

POZNÁMKY:

- Zkontrolujte, se kterými operačními systémy je tiskárna kompatibilní. Informace najdete v části Kompatibilní operační systémy v kapitole Technické specifikace tiskárny v uživatelské příručce tiskárny.
- Potřebujete-li zjistit přesný název tiskárny, můžete se podívat na dodaný disk CD-ROM.

Nastavení hostitelského počítače

- 1 Spus Tte systém Windows.
- 2 Z nabídky Start vyberte příkaz Tiskárny a faxy.
- 3 Poklepejte na ikonu ovladače tiskárny.
- 4 V nabídce **Tiskárna** vyberte možnost **Sdílení**.
- 5 Z nabídky Start vyberte příkaz Tiskárny a faxy.
- 6 Zaškrtněte políčko Sdílet tuto tiskárnu.

Nastavení klientského počítače

- 1 Klepněte pravým tlačítkem na tlačítko **Start** na hlavním panelu Windows a vyberte možnost **Prozkoumat**.
- 2 V levém sloupci otevřete síŤovou složku.
- 3 Klepněte na název sdílené položky.
- 4 Z nabídky Start vyberte příkaz Tiskárny a faxy.
- 5 Poklepejte na ikonu ovladače tiskárny.
- 6 V nabídce Tiskárna vyberte možnost Vlastnosti.
- 7 Na kartě Porty klepněte na tlačítko Přidat port.
- 8 Vyberte možnost Místní port a potom klepněte na tlačítko Nový port.
- 9 Do pole Zadejte název portu zadejte název sdílené tiskárny.
- 10 Klepněte na tlačítko OK a potom na tlačítko Zavřít.
- 11 Klepněte na tlačítko **Použít** a potom na tlačítko **OK**.

Použití tiskárny v systému Linux

Tiskárnu lze používat v prostředí systému Linux.

Tato kapitola obsahuje následující části:

Požadavky na systém

5

- Instalace ovladače tiskárny
- Změna metody připojení tiskárny
- Odinstalování ovladače tiskárny
- Použití nástroje pro konfiguraci
- Změna vlastností LLPR

Požadavky na systém

Podporované operační systémy

- Redhat 6.2/7.0/7.1 a novější
- Linux Mandrake 7.1/8.0 a novější
- SuSE 6.4/7.0/7.1 a novější
- Debian 2.2 a novější
- Caldera OpenLinux 2.3/2.4 a novější
- Turbo Linux 6.0 a novější
- Slackware 7.0/7.1 a novější

Doporučená konfigurace

- · Pentium IV, 1 GHz a rychlejší
- · 256 MB paměti RAM a více
- · Pevný disk o kapacitě 1 GB a více

Software

- · Glibc 2.1 a novější
- · GTK+ 1.2 a novější
- GhostScript

Poznámky:

- Okno vlastností tiskárny v systému Linux uvedené v této příručce se může lišit podle používané tiskárny. Okna s vlastnostmi budou ale podobné.
- Název tiskárny můžete ověřit na dodaném disku CD-ROM.

Instalace ovladače tiskárny

- Zkontrolujte, zda je tiskárna připojena k počítači. Zapněte počítač i tiskárnu.
- 2 Po zobrazení okna Administrator Login (Přihlášení správce) zadejte "**root**" do pole **Login** a zadejte systémové heslo.

POZNÁMKA: K instalaci softwaru tiskárny je nutné se přihlásit jako správce (root). Pokud nejste správcem, obra Ťte se na správce systému.

3 Vložte disk CD-ROM se softwarem tiskárny. Disk CD-ROM se automaticky spustí.

Роznámka: Pokud se disk CD-ROM nespustí automaticky, klepněte na ikonu **v** dolní části okna. Po zobrazení okna Terminal (Terminál) zadejte příkazy:

[root@local /root]# **cd /mnt/cdrom** (adresář disku CD-ROM) [root@local cdrom]# ./setup.sh

4 Vyberte typ instalace: buď Recommended (Doporučená), nebo Expert (Pro odborníky), a klepněte na tlačítko Continue (Pokračovat).

🕅 –🖂 Linux Printer Package Setup	× • •
Li	Please choose the class of installation.
nu	Recommended
Print ackage	Cancel View Readme Continue

Recommended (Doporučená): Tato instalace je plně automatizovaná a nevyžaduje interakci s uživatelem. **Expert** (Pro odborníky): Tato instalace umožňuje vybrat cestu instalace nebo tiskový systém.

5 Pokud jste vybrali možnost Recommended (Doporučená), přejděte na krok 6.

V případě instalace **Expert** (Pro odborníky) vyberte požadovanou možnost a klepněte na tlačítko **Begin Install** (Spustit instalaci).



6 Spustí se instalace ovladače tiskárny. Po dokončení instalace klepněte na tlačítko Start.



7 Otevře se okno Linux Printer Configuration (Konfigurace tiskárny systému Linux). Klepněte na ikonu Add Printer (Přidat tiskárnu) na panelu nástrojů v horní části okna.

POZNÁMKA: V závislosti na použité tiskovém systému se může zobrazit okno Administrator Login (Přihlášení správce). Zadejte "**root**" do pole **Login** a zadejte systémové heslo.

8 Zobrazí se tiskárny aktuálně instalované v systému. Vyberte tiskárnu, kterou chcete použít. V horní části okna Add a Printer (Přidat tiskárnu) jsou k dispozici funkční karty dostupné pro vybranou tiskárnu.

POZNÁMKA: Pokud tiskárna podporuje tisk pomocí jazyku PS, doporučuje se vybrat ovladač PS.

9 Klepněte na kartu Connection (Připojení) a zkontrolujte, zda je port tiskárny nastaven správně. V opačném případě změňte nastavení zařízení.

🕅 - 🖬 Add a Printer					
Model Connection	Settings	Queue			
USB					\$
-Settings Device:		/dev/u	sb/lp0		•
<u> </u>	Ca	ncel	H	elp	

10 Pomocí karet Settings (Nastavení) a Queue (Fronta) lze zobrazit aktuální nastavení tiskárny. Nastavení lze v případě potřeby změnit.

POZNÁMKA: Možnosti se mohou lišit v závislosti na použité tiskárně. Pole **Description** (Popis) a **Location** (Umístění) na obrazovce Queue (Fronta) nemusejí být zobrazena v závislosti na použitém tiskovém systému.

- 11 Okno zavřete klepnutím na tlačítko OK.
- 12 Pokud okno indikuje úspěšnou konfiguraci nové tiskárny, klepněte na tlačítko OK.
- 13 Znovu se zobrazí okno Linux Printer Configuration (Konfigurace tiskárny systému Linux). Na kartě Info (Informace) můžete zobrazit informace o ovladači tiskárny. Konfiguraci tiskárny lze v případě potřeby změnit. Podrobnosti o změně konfigurace tiskárny viz Použití nástroje pro konfiguraci na straně 20.

K-Linux Printer Configuration						
Add Printer Remove	😮 Suspend	~ Resume		⇒ <u>`</u> Quit		
Printer Linux Printers Carlot and the second seco	Status	Info Jobs	Properties	Information	n for printer Ip	
L Other Printers		Typ Descriptio Locatio Stat Languag Devic Mod	e: Local n: n: te: Idle e: e: e: Go to	the Web pa	ge for this printer	

Změna metody připojení tiskárny

Pokud během používání změníte metodu připojení tiskárny z portu USB na paralelní připojení nebo naopak, musíte znovu nakonfigurovat tiskárnu systému Linux přidáním tiskárny do systému. Postupujte takto:

- Zkontrolujte, zda je tiskárna připojena k počítači. Zapněte počítač i tiskárnu.
- 2 Po zobrazení okna Administrator Login (Přihlášení správce) zadejte "**root**" do pole Login a zadejte systémové heslo.

POZNÁMKA: K instalaci nové tiskárny do tiskového systému je nutné se přihlásit jako správce (root). Pokud nejste správcem, obraŤte se na správce systému.

3 Z nabídky ikony Startup Menu (Nabídka ke spuštění) v dolní části plochy vyberte příkaz Linux Printer (Tiskárna systému Linux) a potom Configuration Tool (Nástroj pro konfiguraci).

Okno Linux Printer Configuration (Konfigurace tiskárny systému Linux) lze také otevřít zadáním příkazu "**linux-config**" do okna Terminal (Terminál).

- 4 Po zobrazení okna Linux Printer Configuration (Konfigurace tiskárny systému Linux) klepněte na ikonu Add Printer (Přidat tiskárnu) na panelu nástrojů v horní části okna.
- 5 Klepněte na kartu Connection (Připojení) v horní části okna Add a Printer (Přidat tiskárnu).

K HA Ad	ld a Printer				•	
Model	Connection	Settings	Queue			
USB						\$
-Setting	s Device:		/dev/u	sb/lp0		•
	<u>ок</u>	Ca	ancel		Help	

Zkontrolujte, zda je port tiskárny nastaven správně. V opačném případě změňte nastavení zařízení.

6 Klepněte na tlačítko OK.

Odinstalování ovladače tiskárny

1 Z nabídky ikony Startup Menu (Nabídka ke spuštění) v dolní části plochy vyberte příkaz Linux Printer (Tiskárna systému Linux) a potom Configuration Tool (Nástroj pro konfiguraci).

	V	Documentation	P.	
		Linux Printer	1	Configuration Tool
		Multimedia	• II	Linux LPR
IVI	5-66	Networking	► 3	Linux Uninstall
	8	Office	- 1	
		Terminals		
		Control Center		
	谕	Home Directory		
	2	javaplugin.so		
		Bookmarks	•	
	1	Recent Documents		
	鍧	Quick Browser		
	3	Run Command		
	13	Configure Panel	•	
	ð.	Lock Screen		
	ወ	Logout		
•	1 3) Ø ×	2 3

Okno Linux Printer Configuration (Konfigurace tiskárny systému Linux) lze také otevřít zadáním příkazu "**linux-config**" do okna Terminal (Terminál).

- 2 V okně Linux Printer Configuration (Konfigurace tiskárny systému Linux) vyberte příkaz Uninstall (Odinstalovat) z nabídky File (Soubor).
- 3 Zobrazí se okno Administrator Login (Přihlášení správce). Zadejte "root" do pole Login a zadejte systémové heslo. Klepněte na tlačítko Proceed (Pokračovat).

POZNÁMKA: K odinstalování softwaru tiskárny je nutné se přihlásit jako správce (root). Pokud nejste správcem, obraŤte se na správce systému.

- 4 Zobrazí se okno s výzvou k potvrzení požadavku na odinstalování. Klepněte na tlačítko Yes (Ano).
- 5 Vyberte možnost **Complete uninstall** (Kompletní odinstalování) a klepněte na tlačítko **Uninstall** (Odinstalovat).

K 🖃 Uninstall Tool 📃 🗖	×
Please select the packages you would like to uninstall:	
Linux Printer Package	
Recovered space: 9 MB	
Exit Uninstall	

- 6 Klepnutím na tlačítko OK spustíte odinstalování.
- 7 Po dokončení odinstalování klepněte na tlačítko **Finished** (Dokončit).

Použití nástroje pro konfiguraci

Nástroj pro konfiguraci poskytuje přístup k úkolům správy včetně přidávání a odebírání nových tiskáren a změnám jejich globálních nastavení. Uživatelé jej také mohou spouštět, pokud chtějí snadno kontrolovat tiskové fronty, kontrolovat vlastnosti tiskárny a měnit jejich místní předvolby.

Přístup k nástroji pro konfiguraci:

1 Z nabídky ikony Startup Menu (Nabídka ke spuštění) v dolní části obrazovky vyberte příkaz Linux Printer (Tiskárna systému Linux) a potom Configuration Tool (Nástroj pro konfiguraci). Zobrazí se okno Linux Printer Configuration (Konfigurace tiskárny systému Linux).

Toto okno lze také zobrazit z okna Terminal (Terminál) zadáním příkazu "**linux-config**".

2 Okno Linux Printer Configuration (Konfigurace tiskárny systému Linux) zobrazuje v levém podokně seznam nainstalovaných tiskáren. Pravé podokno obsahuje několik karet, které zobrazují informace týkající se aktuálně vybrané tiskárny.

Vyberte příslušný ovladač tiskárny, pokud ještě není vybrán.



3 Karta Info (Informace) zobrazuje obecné informace o tiskárně.

Používáte-li Internet, můžete klepnutím na tlačítko **Go to the Web** page for this printer (Přejít na webovou stránku této tiskárny) zobrazit web společnosti Xerox.

Klepnutím na kartu **Job** (Úloha) můžete zkontrolovat a spravovat frontu úloh vybrané tiskárny. Můžete pozastavit, obnovit nebo odstranit vybrané úlohy ve frontě. Vybrané úlohy lze přetáhnout na tiskovou frontu jiné tiskárny.

Karta **Properties** (Vlastnosti) umožňuje změnit výchozí nastavení tiskárny.



POZNÁMKA: Uživatelé mohou přepsat systémová výchozí nastavení, která definoval správce. Pokud uživatel klepne na tlačítko **Apply** (Použít), uloží se tato vlastní nastavení do uživatelského profilu a lze je použít později s LLPR. Pokud nástroj pro konfiguraci spustí správce, uloží se nastavení jako nové globální výchozí hodnoty.

Změna vlastností LLPR

Vlastnosti tiskárny lze upravit po otevření okna LLPR Properties (Vlastnosti LLPR).

Otevření okna LLPR Properties (Vlastnosti LLPR):

- 1 V používané aplikaci vyberte příkaz **Print** (Tisk).
- 2 V zobrazeném okně Linux LPR klepněte na možnost **Properties** (Vlastnosti).



Okno LLPR Properties (Vlastnosti LLPR) lze také otevřít následujícími způsoby:

- Z nabídky ikony Startup Menu (Nabídka ke spuštění) v dolní části obrazovky vyberte příkaz Linux Printer (Tiskárna systému Linux) a potom Linux LPR.
- Pokud je okno Linux Printer Configuration (Konfigurace tiskárny systému Linux) zobrazeno, vyberte příkaz Test Print (Testovací tisk) z nabídky Print (Tisk).
- 3 Otevře se okno LLPR Properties (Vlastnosti LLPR).

Margins Image Text HP-GL	/2 Advanced
Paper size: US Letter Paper type: Use Printer Defau	t
Paper source: Auto Select Orientation Portrait Landscape Reverse landscape	Duplex printing None Long edge Short edge
Reverse portrait Banners Start: none End: none	● 1
OK Save Ca	A Help

V horní části okna je zobrazeno následujících šest karet:

- General (Obecné): Umožňuje změnit formát papíru, typ papíru, zdroj papíru, orientaci dokumentů, zapnout oboustranný tisk, přidat záhlaví a zápatí a změnit počet stránek na list.
- Margins (Okraje): Umožňuje určit okraje stránky. Grafika vpravo znázorňuje aktuální nastavení. Tyto okraje se nepoužijí při tisku prostých dat jazyka PostScript.
- Image (Obrázek): Umožňuje nastavit možnosti obrázku, které se použijí při tisku obrazových souborů, např. pokud je do LLPR na příkazovém řádku předán dokument v jiném jazyce než PostScript. Nastavení barev také ovlivní dokumenty jazyka Postscript.
- Text: Umožňuje vybrat hustotu textu a zapnout nebo vypnout barevné zvýraznění syntaxe.
- HP-GL/2: Umožňuje nastavit výchozí možnosti tisku dokumentů ve formátu HP-GL/2, který používají některé plotry.
- Advanced (Rozšířené): Umožňuje přepsat výchozí nastavení tiskárny.

Klepnete-li na tlačítko **Save** (Uložit) v dolní části okno, zachovají se možnosti mezi relacemi LLPR.

Pomocí tlačítka **Help** (Nápověda) lze zobrazit podrobnosti o možnostech okna.

4 Chcete-li možnosti použít, klepněte na tlačítko OK v okně LLPR Properties (Vlastnosti LLPR). Přejdete zpět do okna Linux LPR. Tisk lze spustit klepnutím na tlačítko OK.

Rejstřík

D

dokument, tisk Windows 4

F

formát papíru, nastavení 6

I

instalace ovladač tiskárny Linux 18 Windows 3

L

Linux nástroj pro konfiguraci 20 ovladač instalace 18 odinstalace 20 vlastnosti LLP 21

Ν

nastavení možnost true-type 7 oblíbené 9 režim obrazu 7 rozlišení Windows 7 temnost 7 úspora toneru 7 nápověda, použití 9

0

odinstalace, software Linux 20 odinstalovat, software Windows 3 orientace, tisk Windows 5

Ρ

plakát, tisk 11

R

rozlišení tiskárny, nastavení Windows 7 rozšířené možnosti tisku, použití 10

S

software instalace Linux 18 Windows 3 odinstalace Linux 20 Windows 3 opakovaná instalace Windows 3 systémové požadavky Linux 17 software tiskárny instalace Linux 18 Windows 3 odinstalace Linux 20 Windows 3 systémové požadavky Linux 17

Š

šablona odstranění 15 tisk 15 vytvoření 14

Т

tisk dokument 4 měřítko 11 plakát 12 přizpůsobení stránce 12 šablona 14 v systému Windows 4 více stránek na list Windows 10 vodotisk 12 tisk více stránek na list Windows 10 typ papíru, nastavení Linux 21 Windows 6

U

úspora toneru, nastavení 7 úsporný režim, nastavení 8

V

vlastnosti na kartě Doplňky, nastavení 8 vlastnosti na kartě Grafika, nastavení 7 vlastnosti na kartě Rozvržení, nastavení Linux 21 Windows 5 vlastnosti tiskárny, nastavení Linux 21 Windows 5 vodotisk odstranění 13 tisk 12 úprava 13 vytvoření 12

Ζ

zdroj papíru, nastavení Linux 21 Windows 6